

Digitalna HD videokamera

Navodila za uporabo

Prav tako obiščite:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

SL

Vsebina

Uvod

Snemanje/Predvajanje

Naprednejše funkcije

Urejanje

Shranjevanje filmov in
fotografij z računalnikom

Nastavitev videokamere

Druge informacije/Abecedno
kazalo

HANDYCAM®

AVCHD
Progressive

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

LITHIUM ION **G**
TYPE


MEMORY STICK™


micro
SD
HC

NAVTEQ
MAPS

Najprej preberite naslednje

Pred uporabo videokamere temeljito preberite navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

OPOZORILO

Zaradi nevarnosti požara in električnega udara:

1) ne izpostavljajte videokamere dežju ali vlagi,

2) ne postavljajte predmetov, napolnjenih z vodo (npr. vaz) na napravo.

Ne izpostavljajte baterij prekomerni vročini (npr. soncu ali ognju).

POZOR

Akumulatorska baterija

Če z baterijo ne ravnate pravilno, lahko eksplodira in povzroči požar ali celo kemične opekline. Upoštevajte naslednja opozorila:

- Ne razstavljajte baterije.
- Ne izpostavljajte baterije udarcem (npr. s kladivom, ipd.), pazite, da vam ne pade na tla in da na baterijo ne stopite.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika in da kovinski predmeti ne pridejo v stik s priključki baterije.
- Ne izpostavljajte baterije visokim temperaturam nad 60 °C, na primer v avtomobilu, parkiranem na soncu.
- Ne mecite baterije v ogenj.
- Ne uporabljajte poškodovane litij-ionske baterije.
- Baterijo polnite s polnilnikom za Sony baterije ali z napravo, ki omogoča polnjenje akumulatorskih baterij.
- Hranite baterijo izven dosega majhnih otrok.
- Pazite, da bo baterija suha.
- Baterijo zamenjajte z baterijo iste ali podobne vrste, ki jo priporoča Sony.

- Če želite odvreči iztrošeno baterijo, upoštevajte navodila.

Zamenjajte baterijo samo z določeno vrsto. V nasprotnem primeru utegne priti do požara ali poškodbe.

Nekaj o omrežnem napajalniku

Ne postavljajte omrežnega napajalnika v ozek prostor, na primer med stene ali pohištvo.

Priključite omrežni napajalnik v bližnjo stensko vtičnico. V primeru, da se pojavi kakršnakoli težava s kamero, napajalnik takoj izključite.

Tudi če videokamero izklopite, jo bo omrežni napajalnik še naprej napajal, če je priključen v omrežno vtičnico.

Opomba o omrežnem kablu

Omrežni kabel je namenjen samo uporabi s to videokamero. Ne uporabljajte ga za druge električne naprave.

Za kupce v Evropi



Korporacija Sony s tem izjavlja, da je digitalna HD videokamera HDR-GW55VE skladna z osnovnimi zahtevami in ostalimi pomembnimi določitvami direktive 1995/5/EC. Podrobnosti si oglejte na spletni strani: <http://www.compliance.sony.de/>

Opomba kupcem v državah z EU direktivami

Proizvajalec tega izdelka je korporacija Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V zvezi s servisom in garancijo se obrnite na naslove, navedene v dokumentih za servis in v garantnem listu.

POZOR

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko in zvok digitalne videokamere.

Ta naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov.



Odpadna električna in elektronska oprema (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)

Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjstskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustreznem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomorate k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.



Odpadne baterije (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)

Če se na bateriji ali na njeni embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z njo ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. S tem ko baterijo pravilno odvržete, pripomorete k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Nekaj o nastavitvi jezika

- Za prikaz postopkov se uporabljajo prikazi na zaslonu v lokalnem jeziku. Jezik lahko spremenite s pomočjo videokamere (stran 20).

Snemanje

- Pred začetkom snemanja preizkusite funkcijo snemanja in preverite, če se slika in zvok posnameta brez težav.
- Kompenzacija vsebine posnetkov ni mogoča, tudi če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare videokamere.
- Barvni sistem televizorja je odvisen od države/področja. Za predvajanje posnetkov na televizorju potrebujete televizor sistema PAL.
- TV programi, filmi, video kasete in drugo gradivo utegnejo biti zaščiteni pred presnemavanjem. Nedovoljeno presnemavanje takega gradiva ni v skladu z zakoni o zaščiti pred presnemavanjem. Uporabljajte kamero v skladu z lokalnimi predpisi.

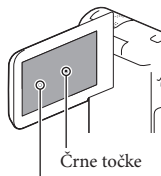
Opombe o uporabi

- Ne izvajati naslednjega, ker lahko pride do poškodbe snemalnega medija ali pa posnetih slik ne bo mogoče predvajati ali drugih napak pri delovanju:
 - ne odstraniti spominske kartice, ko je osvetljena ali utripa lučka branja podatkov (stran 21),
 - ne odstraniti baterije ali omrežnega napajalnika ali izpostavljati videokamera šokom ali tresljajem, ko je osvetljena lučka (film), (fotografija) (stran 23, 24) ali lučka branja podatkov (stran 21).
- Ko je videorekorder z USB kablom priključen na druge naprave in ko je videokamera vklopljena ne zapreti LCD zaslona, ker lahko pride do izgube posnetih slikovnih podatkov.
- Uporabljajte videokamero v skladu z lokalnimi predpisi. Funkcija GPS videokamere se vklopi, ko [GPS Setting] (stran 33) nastavite na [On],

tudi če je videokamera vklopljena. Med vzletom in pristankom letala naj bo funkcija [Aeroplane Mode] nastavljena na [On] (HDR-GW55VE/GW77VE).

LCD zaslon

- LCD zaslon sta izdelana z uporabo visoke tehnologije, tako da je več kot 99,99 % slikovnih točk učinkovitih. Kljub temu se lahko pojavijo črne točke in/ali svetle točke (rdeče, modre ali zelene), ki se neprestano pojavljajo na LCD zaslonu. Točke so normalen pojav v proizvodnem procesu in v nobenem primeru ne vplivajo na posneto sliko.



Črne točke
Bele, rdeče, modre ali zelene točke

Nekaj o priročniku, ilustracijah in zaslonih v tem priročniku

- Slike, ki se v priročniku pojavljajo kot primeri, so posnete z digitalnim fotoaparatom in utegnejo izgledati drugače kot slike in indikatorji na zaslonu, ki se dejansko prikažejo na videokameri.
- Oblika in tehnični podatki videokamere se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.
- V tem priročniku se za notranji pomnilnik videokamere (HDR-GW77E/GW77VE) in za spominsko ploščico uporablja izraz »snemalni medij«.
- IV tem priročniku je za DVD disk, posnet v visoki ločljivosti (HD), uporabljen izraz AVCHD disk.

- Ime modela je v tem priročniku navedeno, če obstajajo med posameznimi modeli razlike. Ime modela preverite na spodnjem delu vaše videokamere.

	Snemalni medij	Zmogljivost notranjega snemalnega medija
HDR-GW55VE*	Samo spominska kartica	–
HDR-GW77E	Notranji pomnilnik + spominska kartica	16 GB
HDR-GW77VE*		16 GB

Model z * je opremljen s sistemom GPS.

Več informacij o videokameri (priročnik »Handycam«)

Priročnik »Handycam« je na voljo na spletu in ima na voljo podrobnejše informacije o različnih funkcijah videokamere.



1 Obiščite Sonyjevo spletno stran za pomoč uporabnikom.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

2 Izberite vašo državo ali regijo.

3 Poiščite ime modela vaše videokamere.

Ime modela je navedeno na spodnjem delu vaše videokamere.

Nekaj o vodoodpornosti ter odpornosti na prah in udarce te videokamere

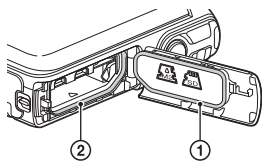
Videokamera je izdelana tako, da je odporna na vodo, prah in padce. Omejena garancija ne velja za poškodbe, ki so posledica nepravilne uporabe, zlorabe ali pomankljivega vzdrževanja fotoaparata.

- Vodoodpornost/odpornost videokamere na prah ustreza standardu IEC60529 IP58. Videokamera pod vodo, do globine 5m, deluje 60 min.
- Ne izpostavljajte videokamere neposredno tekoči vodi, na primer vodi iz pipe.
- Ne uporabljajte je v termalni vodi.
- Priporočljiva temperatura vode za uporabo videokamere je med -0 °C in +40 °C.
- Izdelek ustreza standardom MIL-STD 810F Method 516.5-Shock in je uspešno preстал testiranje padca z višine 1,5m na 5cm debelo ploščo iz vezanega lesa (z zaprtim LCD zaslonom, obrnjenim proti kameri).
 - * V nekaterih pogojih uporabe videokamere, garancija za poškodbe, okvare in vodoodpornost ne velja.
- Kljub odpornosti na prah/udarce ni zagotovila, da videokamera ne bo dobila prask ali udrtin.
- Če vam videokamera pade, funkcija vodoodpornosti včasih ne bo delovala. Priporočamo vam, da nesete videokamero v pooblaščen servis, kjer naj jo proti plačilu pregledajo.
- Priložena dodatna opreme ni vodoodporna in ni odporna na prah in udarce.

Pred uporabo fotoaparata pod vodo ali v bližini vode

- Prepričajte se, da pod pokrov prostora za baterijo/spominsko kartico ali pod pokrov multi-konektorja ne zaidejo tuji delci, na primer, pesek, lasje ali umazanija. Še tako majhna količina tujih delcev bi utegnila omogočiti vstop vode v fotoaparat.

- Prepričajte se, da tesnilo in površina, ki se z njim stika, nista opraskana. Če tako majhna praska bi utegnila omogočiti vstop vode v fotoaparata. Če bi se tesnilo in površina, ki se z njim stika, opraskala, nesite fotoaparata v pooblaščen servis in naj ga tam proti plačilu pregledajo.
- Če se na tesnilo in površini, ki se z njim stika, nabere umazanija ali pesek, obrišite površino z mehko krpo, ki ne pušča vlaken. Ne uporabljajte koničastih predmetov, ki bi opraskala tesnilo in površino, ki se z njim stika.




- ① Tesnilo
② Površina, ki se stika s tesnilom.

- Če se na tesnilo in okoli njega nabere umazanija ali pesek, ga očistite z mehko krpo, ki ne pušča za sabo nitk. Pazite, da tesnila med polnjenjem baterije ali med uporabo kabla ne opraskate.
- Ne odpirajte/zapirajte pokrova za baterijo/spominsko ploščico in pokrova multi-konektorja z mokrimi rokami ali z rokami, na katerih se nahaja pesek ali v bližini vode. V tem primeru bi pesek ali voda utegnila zaiti v notranjost. Preden odprete pokrov, opravite postopek, opisan v poglavju »Čiščenje videokamere po uporabi pod/v bližini vode«.
- Odprite pokrov, ko je videokamera povsem suha.
- Vedno se prepričajte, da sta pokrov za baterijo/spominsko ploščico in pokrov multi-konektorja varno zaklenjena.

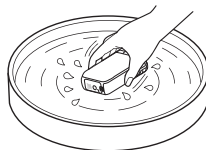
Uporaba fotoaparata pod vodo ali v bližini vode

- Če voda pljuskuje na simbole na zaslonu, se utegne zaslon na dotik aktivirati.

- Zaslon na dotik ne morete uporabljati pod vodo. Za snemanje uporabite tipke videokamere.
- Ne izpostavljajte fotoaparata udarcem, na primer, ko skačete v vodo.
- Ne odpirajte in zapirajte pokrova za baterijo/spominsko ploščico in pokrova multi-konektorja, ko ste v vodi ali v bližini vode.
- Videokamera se v vodi potopi. Vstavite roko v trak, da vam videokamera ne potone.
- Na podvodnih posnetkih se utegnejo pojaviti blede, bele, okrogle lise, ki so posledica odboja svetlobe od plavajočih delcev. To ne pomeni okvare.
- Za snemanje pod vodo z manj popačenja izberite način  (Underwater) pod »Scene Selection« (stran 44).
- Če se na objektivu nahajajo kapljice vode ali drugi tuji delci, snemanje jasnih slik ne bo mogoče.

Čiščenje fotoaparata po uporabi pod/v bližini vode

- Po uporabi, videokamero vedno očistite v roku 60-ih minut. Ne odpirajte pokrova za baterijo/spominsko ploščico, dokler ne zaključite s čiščenjem. Pesek in voda bi utegnili zaiti v predele videokamere, kjer jih ne bi videli. Če videokamere ne splaknete, bo funkcija vodoodpornosti slabše delovala.
- Videokamero pustite stati v čisti vodi, naliti v čisto posodo, najmanj 5 minut. Nato jo rahlo potresite, pritisnite na posamezne tipke in premaknite stikalo za zoom (W/T) ali pokrov objektivna v vodi, da odstranite ostanke soli, peska ali drugih delcev, ki se naberejo okoli tipk in pokrova za objektiv.



- Ko videokamero oplaknete, jo obrišite z mehko krpo. Videokamera naj se povsem posuši na senčnem mestu z dobrim zračenjem. Ne sušite ga s fenom za lase, ker bi ga lahko deformirali in/ali zmanjšali vodoodpornost.
- Obrišite kapljice vode ali prah s pokrovčka prostora za baterijo/spominsko kartico/priključke z mehko krpo.
- Videokamera je izdelana tako, da odvaja vodo. Voda bo stekla iz odprtih okoli tipke za zumiranje, itd. Ko odstranite vodo, videokamero za nekaj časa postavite na suho mesto, da voda povsem odteče.
- Ko videokamero potopite v vodo, se utegnejo pojaviti mehurčki. To ne pomeni okvare.
- Če videokamero pride v stik s kremo ali oljem za sončenje, se utegne razbarvati. V tem primeru videokamero hitro obrišite.
- Ne pustite videokamere s slano vodo v notranjosti ali na površini, ker bi lahko prišlo do korozije ali razbarvanja in slabše vodoodpornosti.
- Da ohranite vodoodpornost videokamere, vam priporočamo, da jo enkrat letno nesete trgovcu ali v pooblaščen servis, kjer vam lahko zamenjajo tesnilo na pokrovčku za baterijo/spominsko kartico/priključke.

Nekaj o sporočilu, ki se prikaže na zaslonu

Na LCD zaslonu videokamere se utegne po zamenjavi ali polnjenju baterije ali če nastavite [Scene Selection] na [Beach], [Underwater] ali [Snow] prikazati naslednje sporočilo.



To ne pomeni okvare videokamere. Sporočilo navaja kaj je potrebno preveriti pred uporabo, da bo videokamera ohranila vodoodpornost.

Če želite sporočilo izbrisati, nanj pritisnite.

Najprej preberite naslednje	2
Nekaj o vodoodpornosti ter odpornosti na prah in udarce te videokamere	6
Več informacij o videokameri (priročnik »Handycam«)	6
Posamezni deli in tipke	11

Uvod

Priložena oprema	13
Polnjenje akumulatorske baterije	14
Polnjenje baterije z uporabo računalnika	16
Polnjenje baterije v tujini	18
Vklop videokamere	19
Spreminjanje nastavitve jezika	20
Priprava snemalnega medija	21
Izbor snemalnega medija (HDR-GW77E/GW77VE)	21
Vstavljanje spominske kartice	21

Snemanje/predvajanje

Snemanje	23
Snemanje filmov	23
Snemanje fotografij	24
Predvajanje	28

Naprednejše funkcija

Snemanje slik z različnimi nastavitvami	31
Izbor kakovosti slike filmov (snemalni način)	31
Samodejno zaznavanje nasmehov (Smile Shutter)	31
Snemanje panoramskih fotografij	31
Snemanje informacij o lokaciji (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)	33
Predvajanje slik na televizorju	33

Urejanje

Urejanje na računalniku	35
Brisanje filmov in fotografij	35
Delitev filma	35
Zajemanje fotografij iz filma (HDR-GW77E/GW77VE)	36

Shranjevanje filmov in fotografij z računalnikom

Priročne funkcije pri povezavi videokamere in računalnika	37
Za Windows	37
Za Mac	37
Priprava računalnika (Windows)	38
Korak 1 Preverjanje računalniškega sistema	38
Korak 2 Namestitev priložene programske opreme »PlayMemories Home«	38
Zagon programske opreme »PlayMemories Home«	41
Prenos programske opreme za videokamero	41
Namestitev programske opreme za Mac	41

Nastavitev videokamere

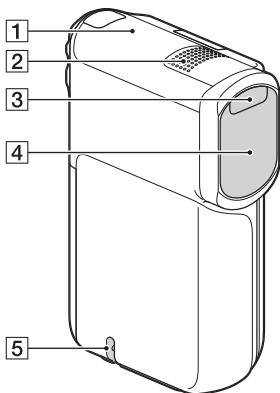
Uporaba menijev	42
Seznam menijev	42

Druge informacije/Abecedno kazalo

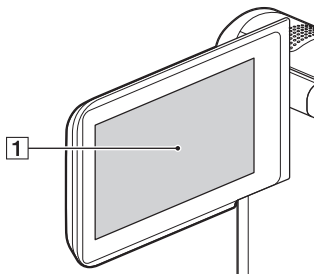
Odpravljanje težav	47
Zaslon samopreverjanja/Opozorila	48
Čas snemanja za filme/število fotografij, ki jih lahko posnamete	49
Čas snemanje in predvajanje z baterijo	49
Čas snemanja filmov	50
Število fotografij, ki jih lahko posnamete	51
Ravnanje z videokamero	52
Tehnični podatki	55
LICENČNI SPORAZUM KONČNEGA UPORABNIKA ZA PODATKE O ZEMLJEVIDU ZA VIDEOKAMERE (HDR-GW55VE/GW77VE)	57
Indikatorji na zaslonu	61
Abecedno kazalo	62

Posamezni deli in tipke

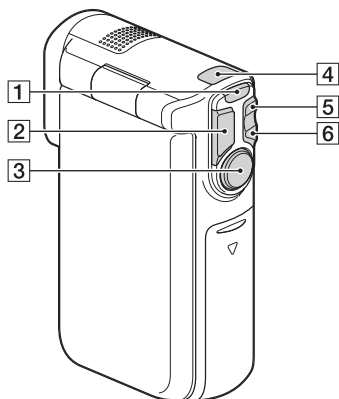
V oklepajih so navedene številke strani.




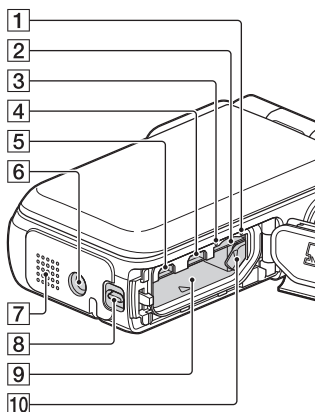
- 1 GPS antena (HDR-GW55VE/GW77VE) (23)
- 2 Vgrajeni mikroskop
- 3 Bliskavica
- 4 Objektiv (G lens)
- 5 Zanka za pašček




- 1 LCD zaslon/zaslon na dotik
Če LCD zaslon zavrtite za 180 stopinj, lahko zaslon zaprete tako, da bo obrnjen navzven, kar je primerno za predvajanje.



- 1 Tipka MODE
- 2 Tipka PHOTO
- 3 Tipka START/STOP
- 4 Lučka  (film)/ (fotografija)
- 5 Tipka za zumiranje W (Wide)
- 6 Tipka za zumiranje T (telefoto)



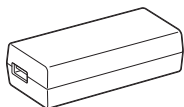
- 1 Lučka za dostop do spominske kartice (21)
Medtem ko lučka sveti ali utripa, videokamera bere ali zapisuje podatke.
- 2 Reža za spominsko kartico (21)
- 3 Lučka CHG (polnjenje) (15)
- 4 Priključek  (USB) (15, 38)
- 5 Priključek HDMI OUT (33)
- 6 Odprtina za stativ
Namestite stativ (ni priložen: vijak mora biti krajši od 5,5 mm).
- 7 Zvočnik
- 8 Stikalo za zaklep pokrova (14)
- 9 Prostor za baterijo (14)
- 10 Stikalo za izmet baterije (14)

Priložena oprema

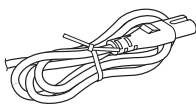
V oklepajih je navedeno število priloženih kosov.

Videokamera (1)

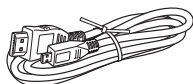
Omrežni napajalnik (1)



Omrežni kabel (1)



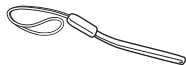
HDMI kabel (1)



USB kabel (mikro USB kabel) (1)



Zapestni pas (1)



Akumulatorska baterija NP-BG1/škatica (1)

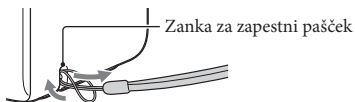


Navodila za uporabo (ta priročnik) (1)

Opombi

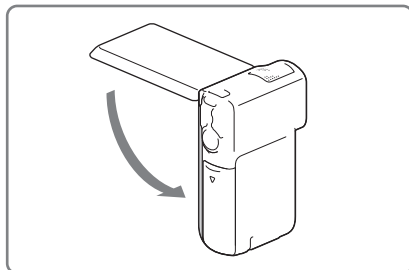
- Na videokameri sta prednameščena programska oprema »PlayMemories Home« in pomoč za uporabo programske opreme »PlayMemories Home« (stran 38, 41).
- Nadgradnjo »Expanded Feature« programa »PlayMemories Home« lahko naložite prek spleta (stran 37).

Pritrditev zapestnega paščka



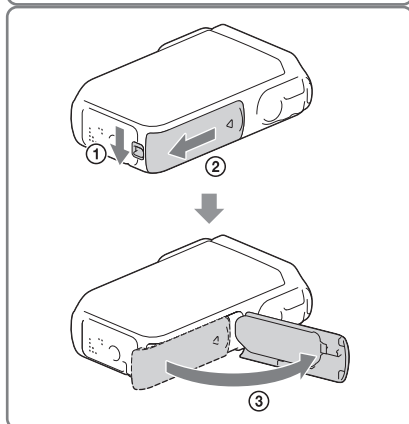
Polnjenje akumulatorske baterije

1 Zaprite LCD zaslon.



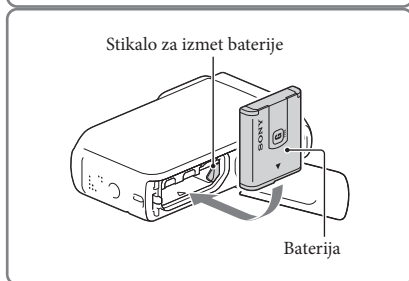
2 Odprite pokrov za baterijo/
spominsko kartico/priključke.

- Če želite odpreti pokrov za baterijo/
spominsko kartico/priključke, premaknite
in držite stikalo (1), nato nežno
premaknite pokrov (2) in ga odprite (3).



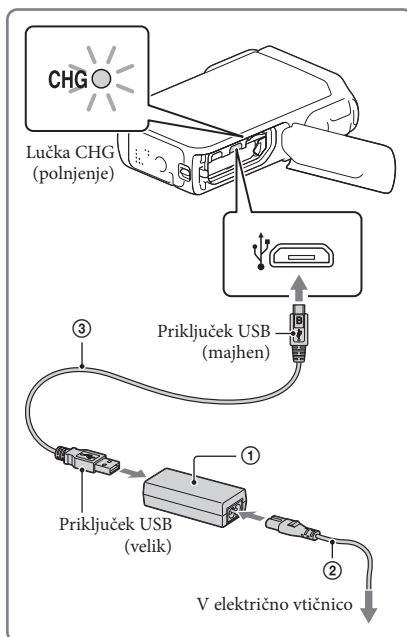
3 Vstavite baterijo.

- Vstavite baterijo, medtem ko pritisirate in
držite stikalo za izmet baterije.



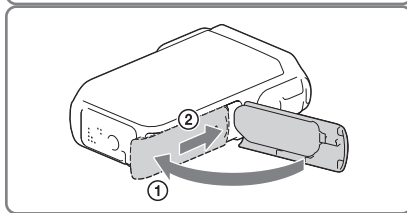
4 Omrežni napajalnik (①), omrežni kabel (②) in USB kabel (③) priključite v videokamero in električno vtičnico.

- Osvetli se lučka CHG (polnjenje).
- Lučka CHG (polnjenje) se po končanem polnjenju ponovno izklopi. Odstranite USB kabel iz priključka USB na videokameri.



5 Zaprite pokrov za baterijo/spominsko kartico/priključke.

- Postavite pokrov za baterijo/spominsko kartico/priključke nazaj v zaprt položaj (①), potisnite ga kot kaže slika (②) in trdno zaprite, da se rumena oznaka na stikalu skrije.

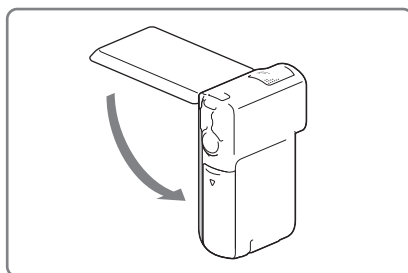


Opombe

- V videokamero lahko vstavite samo akumulatorsko baterijo NP-BG1 (priložena) ali NP-FG1 (ni priložena).
- Za polnjenje videokamere ni mogoče uporabljati prenosnih naprav za napajanje (niso priložene) Sony CP-AH2R, CP-AL ali AC-UP100.
- Po tovarniški nastavitvi se LCD zaslon zatemni, če kamere približno 1 minuto ne upravljate in povsem izklopi, če je ne upravljate najmanj 2 minuti. S tem varčuje z energijo ([Power Save] str. 46).

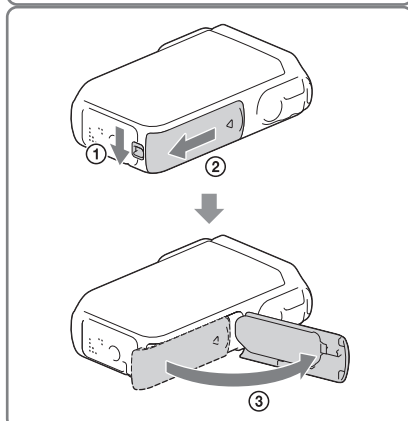
Polnjenje baterije z uporabo računalnika

1 Zaprite LCD zaslon.

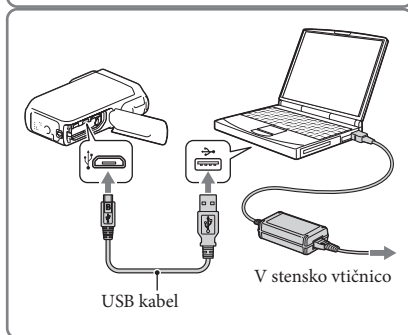


2 Odprite pokrov za baterijo/
spominsko kartico/priključke.

- Če želite odpreti pokrov za baterijo/
spominsko kartico/priključke, premaknite
in držite stikalo (1), nato nežno
premknite pokrov (2) in ga odprite (3).



3 Z USB kablom priključite
videokamero v računalnik, ki je že
zagan.



Čas polnjenja

Približen čas, ki je potreben, da se povsem prazna baterija popolnoma napolni.

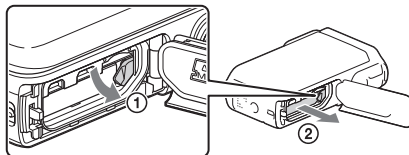
Polnjenje z omrežnim napajalnikom: 140 min

Polnjenje z računalnikom: 200 min

- Čas polnjenja, ki je naveden v zgornji tabeli, je izmerjen pri polnjenju videokamere pri temperaturi 25 °C. Priporočamo vam, da polnite baterijo pri temperaturi med 10 °C in 30 °C.

Odstranitev baterije



- 1 Zaprite LCD zaslon in med premikanjem in držanjem stikala premaknite in odprite pokrov za baterijo/spominsko kartico/priključke.
 - 2 Premaknite stikalo za izmet baterije (1) in odstranite baterijo (2).
- Pazite, da vam baterija ne pade ven.



O napajanju






Videokamero lahko napajate tako, da priključite USB kabel v omrežni napajalnik, priključen v stensko vtičnico.

Videokamero lahko napajate tudi prek računalnika, tako da jo z USB kablom priključite v računalnik. Tako vas ne bo skrbelo koliko je bateriji še ostalo moči, medtem ko kopirate slike iz videokamere, itd.

- Vstavite baterijo v videokamero preden videokamero priključite v vir napajanja, ne glede na to ali priključite videokamero v omrežni napajalnik ali v računalnik.
- Način snemanja lahko izberete samo, če je videokamera priključena v omrežni napajalnik ali računalnik, ki je združljiv s standardnim virom napajanja 1.500 mA.
- Če z USB kablom priključite videokamero v računalnik med predvajanjem, se prikaže zaslon za USB priključitev. Če pritisnete na  →  (View Images), bo preklopil na zaslon za predvajanje (Playback screen).

Preverjanje preostale moči baterije

Prikaže se simbol, ki prikaže preostalo moč baterije

				
Polna	→		Skoraj prazna	Prazna

- Običajno traja približno 1 minuto, da se prikaže pravi simbol za preostalo moč baterije.
- Preostala moč baterije se v nekaterih pogojih in okoljih morda ne bo pravilno prikazala.
- Videokamera ne more prikazati preostale moči baterije v minutah, če uporabljate akumulatorsko baterijo »InfoLITHIUM«.

Opombe o omrežnem napajalniku

- Pazite, da s kovinskimi predmeti ne povzročite kratkega stika na USB kablu ali priključkih na bateriji, medtem ko sta USB kabel in omrežni napajalnik priključena. S tem utegnete povzročiti okvaro.
- Ko želite izključiti omrežni napajalnik iz vira napajanja, držite za videokamero in USB vtič in nato izvlecite USB kabel.



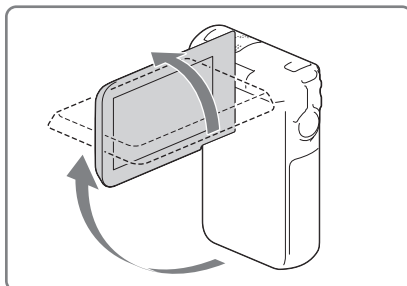
- Čas snemanja, čas predvajanja (stran 49)

Polnjenje baterije v tujini

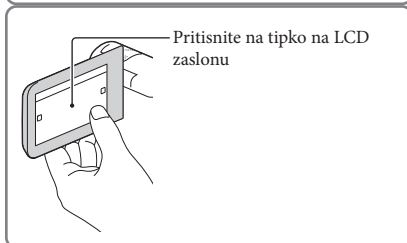
Baterijo lahko s pomočjo omrežnega napajalnika, priloženega kameri, polnite tudi v drugih državah z napetostjo med AC 100 V – 240 V, 50 Hz/60Hz. Ne uporabljajte elektronskega napetostnega transformatorja.

Vklop videokamere in nastavitve datuma in ure

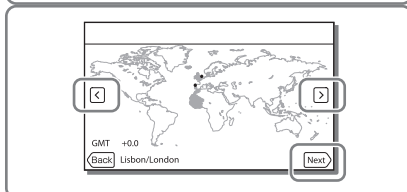
- 1 Odprite LCD zaslon in vklopite videokamero.



- 2 Izberite želeni jezik in izberite [Next].

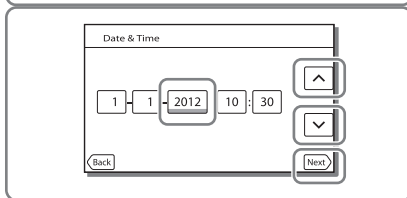


- 3 S tipkama [Left]/[Right] izberite želeno geografsko področje in izberite [Next].



- 4 Nastavite [Summer Time], izberite format datuma in nastavite datum in uro.

- Če [Summer Time] nastavite na [ON], se ura prestavi za eno uro naprej.
- Pri nastavitvi datuma in ure izberite želeno postavko in s tipkama [Up]/[Down] spremenite vrednost.
- Ko izberete [OK], je nastavev datuma in ure končana.



Sprememba nastavitve jezika

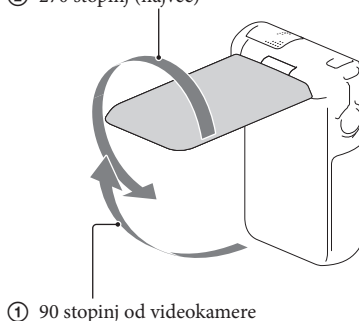
Jezik za prikaze na zaslonu lahko po želji spremenite. Izberite [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Language Setting] → želeni jezik.

Izklop videokamere

Zaprte LCD zaslon.

Prilagoditev kota LCD zaslona

Najprej odprite LCD zaslon 90 stopinj od videokamere (①) in potem prilagodite kot (②).



Izklop opozorilnega zvoka

Izberite [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Beep] → [Off].

Opombi




- Snemalni datum in čas se samodejno posnameta na snemalni medij. Te postavke niso prikazane med snemanjem. Postavke lahko preverite preko [Data Code] med snemanjem. Za prikaz izberite [MENU] → [Setup] → [Playback Settings] → [Data Code] → [Date/Time].
- Ko nastavite uro, se čas samodejno nastavi s funkcijama [Auto Clock ADJ] in [Auto Area ADF] nastavljenima na [On]. Ura se ne nastavi vedno samodejno na pravi čas, kar je odvisno od države/področja, ki ste jo/ga izbrali za videokamero. V tem primeru nastavite [Auto Clock ADJ] in [Auto Area ADF] na [Off] (HDR-GW55VE/GW77VE) (stran 46).



- Za ponovno nastavitvev datuma in ure: [Date & Time Setting] (str. 46)

Priprava snemalnega medija

Snemalni medij, ki ga lahko uporabite, je kot simbol prikazan na zaslonu.

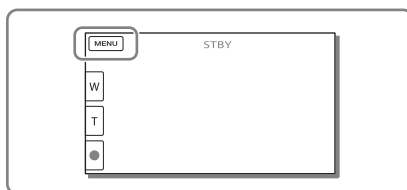
	Privzeti snemalni medij	Alternativni snemalni medij
HDR-GW55VE	 Spominska kartica	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Notranji pomnilnik	 Spominska kartica

Opomba

- Za filme in fotografije ne morete izbrati različnega medija.

Izbor snemalnega medija (HDR-GW77E/GW77VE)

Izberite [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Media Select] → želeni medij.



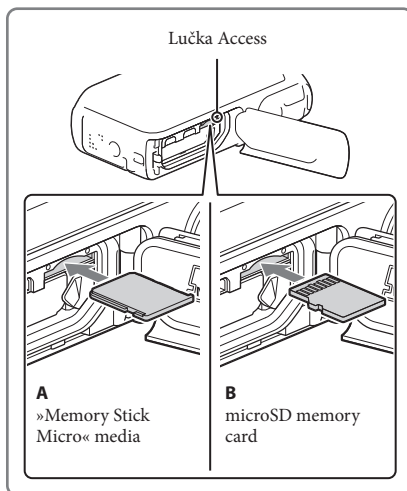
Vstavljanje spominske kartice

Odprite pokrov za baterijo/spominsko kartico/priključke in vstavite spominsko kartico, tako da zaskoči.

»Memory Stick Micro« (M2): Vstavite spominsko kartico v smeri, prikazani na sliki A, dokler ne zaskoči.

Spominska kartica microSD: Vstavite spominsko kartico v smeri, prikazani na sliki B, dokler ne zaskoči.

- Ko vstavite spominsko kartico, se prikaže zaslon [Preparing image database file. Please wait.] Počakajte, da zaslon izgine.
- Vstavite kartico v pravi smeri, če ne, je videokamera ne bo zaznala.



Izmet spominske kartice

Odprite pokrov in spominsko kartico rahlo potisnite navznoter.

Opombe

- Da bi zagotovili stabilno delovanje spominske ploščice, vam priporočamo, da jo pred snemanjem na videokameri formatirate (stran 45). Ne pozabite, da se s formatiranjem izbrišejo vsi podatki na spominski ploščici in jih ni več mogoče priklicati. Shranite pomembnejše podatke na računalnik, ipd.
- Če se prikaže sporočilo [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.], formatirajte spominsko kartico (stran 45).
- Preverite, ali ste pravilno vstavili spominsko kartico. Če spominsko kartico na silo vstavite nepravilno, lahko pride do poškodb spominske kartice, reže za spominsko kartico ali slikovnih podatkov.
- Pri vstavljanju ali izmetu spominske kartice bodite pozorni, da vam spominska kartica ne pade na tla.

Vrste spominskih kartic, ki jih lahko uporabljate z videokamero

	SD Speed Class	Zmogljivost (zagotovljeno delovanje)	Naziv v tem priročniku
Medij »Memory Stick PRO Duo« (Mark2)	—	Vse do 32 GB	Medij »Memory Stick PRO Duo«
spominske kartice microSD spominske kartice microSDHC	Razred 4 ali višji	Vse do 32 GB	Kartica microSD

- Ne zagotavljamo delovanje z vsemi spominskimi karticami.

Opombe

- Delovanje videokamere ni zagotovljeno pri temperaturah od 0°C do 40°C, je pa temperatura, pri kateri kamera zagotovo deluje, odvisna tudi od vrste spominske kartice. Glej navodila za uporabo, priložena kartici.



- Snemanje/predvajanje/urejanje medijev: indikatorji na zaslonu med snemanjem (stran 25)
- Snemalni čas filmov/število slik, ki jih lahko posnamete (stran 25)


Snemanje

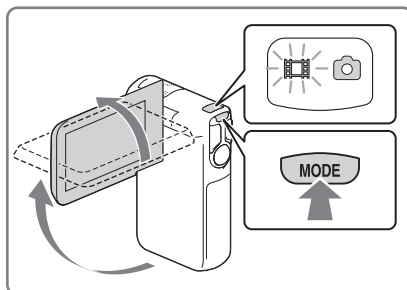
Po tovarniški nastavitvi se filmi in fotografije posnamejo na notranji snemalni medij. Filmli se posnamejo v visoki ločljivosti (HD).

HDR-GW55VE: spominska kartica

HDR-GW77E/GW77VE: notranji pomnilnik

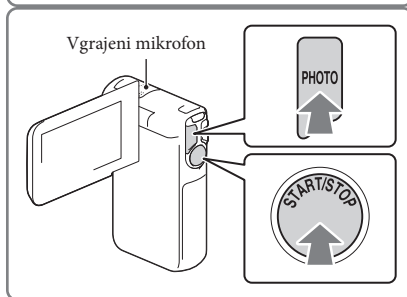
Snemanje filmov

- 1 Odprite LCD zaslon in za vklop lučke  (film) pritisnite tipko MODE.





- 2 Za začetek snemanja pritisnite START/STOP.

- Za zaustavitev snemanja ponovno pritisnite START/STOP.
- Slike lahko med snemanjem filma posnamete s pritiskom tipke PHOTO (Dual Capture).



Opombe


- Če zaprete LCD zaslon med snemanjem filma, bo videokamera snemanje ustavila.
- Ne dotikajte se vgrajenega mikrofona med snemanjem.
- Maksimalen čas neprekinjenega snemanja filmov je približno 13 ur.
- Če filmska datoteka preseže 2 GB, se bo samodejno ustvarila nova filmska datoteka.
- Če je možnost [ Frame Rate] nastavljena na [50p], med snemanjem filmov ne bo mogoče snemati fotografij.
- Bliskavica ne deluje medtem ko je lučka  (film) vklopljena.
- Na zaslonu se bo prikazalo naslednje, če se podatki po snemanju še zapisujejo na snemalni medij. V tem času ne izpostavljajte kamere udarcem ali tresenju in ne odstranjujte baterije ali omrežnega napajalnika.
 - Lučka »Access« (stran 21) sveti ali utripa
 - Simbol za medij na zgornji desni strani LCD zaslona utripa.

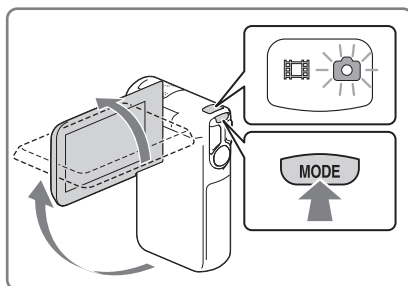
- LCD zaslon videokamere lahko prikaže sliko prek celotnega zaslona (prikaz z vsemi slikovnimi točkami). Če sliko predvajate na TV-ju, ki ni združljiv s takim prikazom, bo na robovih malce odrezana. Priporočamo vam, da snemate slike z načinom [Guide Frame] nastavljenim na [On] in da za vodilo uporabite zunanji okvir načina [Guide Frame] (stran 45).



- Čas snemanja (stran 49)
- Razpoložljiv čas za snemanje, preostala zmogljivost: [Media Info] (stran 45)
- [Media Select] (stran 21)

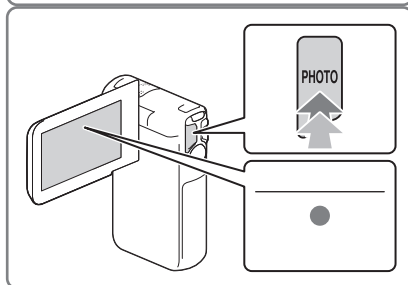
Snemanje fotografij


- 1 Odprite LCD zaslon in za vklop lučke  (fotografija) pritisnite tipko MODE.



- 2 Rahlo pritisnite tipko PHOTO in tako prilagodite ostrino. Potem pritisnite tipko do konca.

- Ko je ostrina nastavljena pravilno, se na LCD zaslonu prikaže indikator AE/AF zaklenitve.



- Število slik, ki jih lahko posnamete (stran 51)
- [Flash] (stran 44)
- Za spremembo velikosti slik: [ Image Size] (stran 45)

Snemanje jasnih slik

- Če je objektiv umazan ali prašen, ga očistite.

Prikaz postavk na LCD zaslonu

Postavke na LCD zaslonu izginejo, če videokamera ne uporabljate nekaj sekund po vklopu ali med preklopim iz načina za snemanje filmov v način za snemanje fotografij.

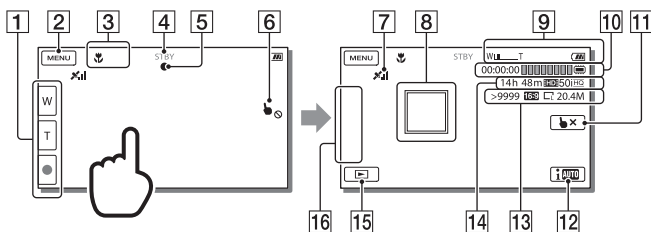
Za prikaz informacij o simbolih za funkcije, primerne za snemanje, pritisnite kamorkoli razen na tipke na LCD zaslon.



- Za prikaz postavk na LCD zaslonu: [Display Setting] (stran 45)

Indikatorju na zaslonu med snemanjem

Spodaj so opisani simboli načina za snemanja filmov in načina za snemanje fotografij. Več informacij najdete na strani v oklepaju.



- 1 Tipka za zoomiranje (W: široko/T: telefoto), tipka START/STOP (v načinu za snemanje filmov), tipka PHOTO (v načinu za snemanje fotografij)*
- 2 Tipka MENU (42)
- 3 Status, ki ga je zaznal način Intelligent Auto
- 4 Status snemanja ([STBY]/[REC])
- 5 AE/AF (samodejna osvetlitev/samodejni ostritev) zaklenitev (24)
- 6 Zaslon na dotik izklopljen (pod vodo)
- 7 Stanje GPS triangulacije* (33)
- 8 Ostritev s sledenjem: videokamera sledi izbranemu objektu. Pritisnite na objekt na LCD zaslonu.
- 9 Zoomiranje, status baterije
- 10 Števec (ure: minute: sekunde), snemanje fotografij, snemanje/predvajanje/urejanje medijev (21)
- 11 Tipka za preklic ostritve s sledenjem

- 12 Tipka za način Intelligent Auto: videokamera med snemanjem samodejno zazna pogoje.
- 13 Približno število fotografij, ki jih je mogoče posneti, razmerje slike (16:9 ali 4:3), velikost slike (L/M/S)
- 14 Približni preostali čas snemanja, kakovost posnete slike (HD/STD) in način snemanja (FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15 Tipka View Images (28)
- 16 My Button (simbolom, ki so prikazani na tem delu, lahko dodelite vašo priljubljeno funkcijo) (45)

* HDR-GW55VE/GW77VE

Zumiranje

Pritisnite in držite tipko za zumiranje (W ali T), da sliko povečate ali pomanjšate.

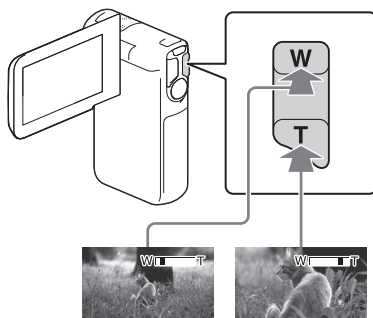
W (široki kot): širši razpog

T (telefoto): podrobnejši prikaz

- S stikalom »Power Zoom« lahko slike povečate vse do 17x (razširjeni zoom).
- Hitrost zumiranja lahko preklapljate med visoko in nizko s spreminjanjem pritiska na tipko za zumiranje.
- Prst pri zoomiranju pustite na stikalo Power Zoom. Če prst odmaknete od stikala, se lahko zgodi, da se bo prav tako posnel zvok delovanja stikala Power Zoom.
- S tipkama [W]/[T] na LCD zaslonu ne morete hitrosti zoomiranja.
- Najmanjša možna razdalja med videokamero in objektom, pri kateri lahko ohranite ostro ostrino je okrog 1 cm pri W (široki kot) kotu in okrog 80 cm pri T (telefoto).
- Slike lahko z uporabo optičnega zooma povečate vse do 10x v naslednjih primerih:
 - če funkcija [SteadyShot] ni nastavljena na [Active],
 - če [Photo] sveti.




- Dodatno zoomiranje: [Digital Zoom] (stran 44)

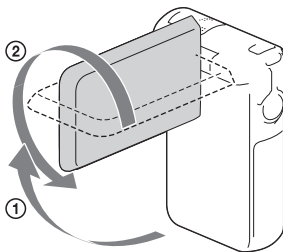


Snemanje v zrcalnem načinu

LCD zaslon odprite za 90 stopinj od videokamere (1) in potem ga zavrtite za 180 stopinj v smeri objektiva (2).

Na LCD zaslonu se prikaže zrcalna slika objekta, ampak slika se bo posnela normalno.


- Če uporabite možnost [Self-portrait 1 Person] ali [Self-portrait 2 People] v nastavitvi [ Self-Timer], se bo tresenje fotoaparata med snemanjem fotografij v zrcalnem načinu zmanjšalo (stran 44).



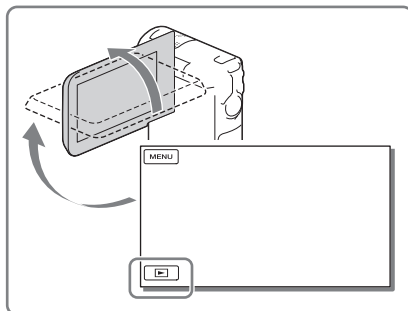
Predvajanje

Posnete slike lahko iščete po datumu in uri snemanja (Event view) ali po lokaciji snemanja (Map view) (HDR-GW55VE/GW77VE).

1 Odprite LCD zaslon in izberite

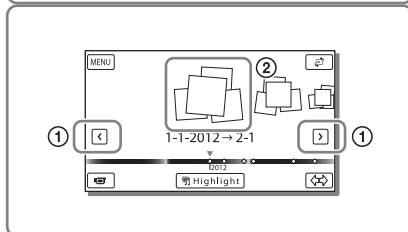
 (View Images) na LCD zaslonu za vklop načina predvajanja.

- Ko je LCD zaslon potisnjen proti kameri z zaslonom obrnjenim navzven, lahko prikazžete »Event View« (prikaz dogodkov).



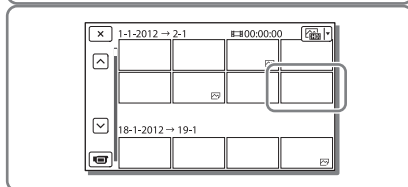
2 S tipkama / se pomaknite do želenega dogodka (1) in ga izberite (2).

- Videokamera na podlagi datuma in ure samodejno kot dogodek prikaže posnete slike.

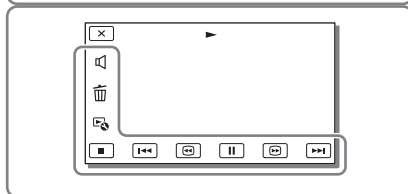


3 Izberite sliko.

- Videokamera začne predvajati vse slike dogodka. Od izbrane slike do zadnje slike dogodka.



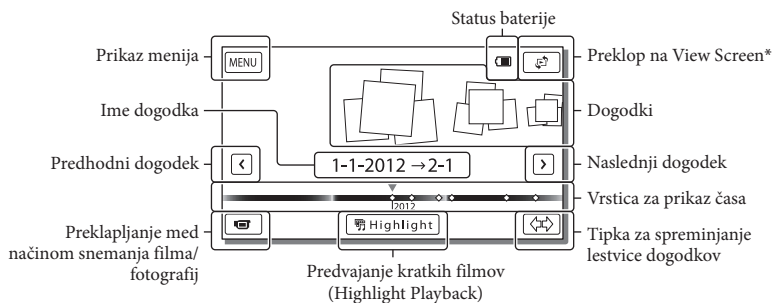
4 Izberite ustrezne tipke na LCD zaslonu za različne funkcije predvajanja.



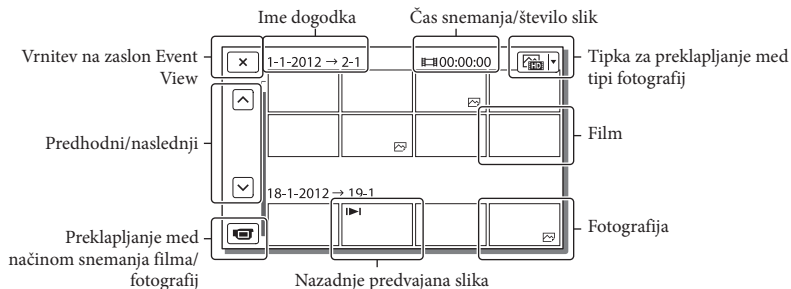
	Volume		Predhodni/naslednji
	Delete		Hitro pomikanje nazaj/naprej
	Context		Predvajanje/začasna ustavitev
	Stop		Predvajanje/ustavitev kratkih filmov

- Nekaterne tipke, opisane zgoraj, se morda ne bodo prikazale, kar je odvisno od predvajane slike.
- Če med predvajanjem večkrat izberete , se bodo filmi predvajali približno 5x hitreje → približno 10x hitreje → približno 30x hitreje → približno 60x hitreje.
- Za počasno predvajanje filmov izberite .
- Za ponavljanje diaproyekcije izberite → [Slideshow Set], ko ste s tipko »Switch Image Type« izbrali .

Prikazi v načinu Event View



* HDR-GW55VE/GW77VE




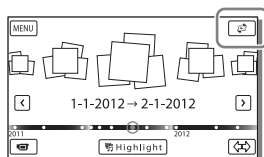
- Zmanjšane slike, ki omogočajo prikaz več slik hkrati na indeksnem zaslonu se imenujejo »sličice«.

Opomba

- Da bi preprečili izgubo slikovnih podatkov, vse posnete slike shranjujte tudi na zunanji medij (stran 37).

Predvajanje filmov in fotografij z zemljevida (HDR-GW55VE/GW77VE)

S pritiskom na  → preklopite na »Map View«.



- Ko prvič uporabljate podatke o zemljevidu:
- Prikaže se sporočilo, ki od vas zahteva, da potrdite ali se strinjate s pogoji v licenčnem sporazumu za podatke o zemljevidu. Če se s pogoji strinjate, lahko podatke uporabite s pritiskom na [Yes] na zaslonu (stran 57).
- Če pritisnete na [No], podatkov o zemljevidu ne bo mogoče uporabiti. Ko pa naslednjič uporabite podatke o zemljevidu, se bo na zaslonu prikazalo isto sporočilo in podatke boste lahko uporabili, če pritisnete na [Yes].

Predvajanje slik z drugimi napravami

- Slik, posnetih s kamero, na drugih napravah morda ne bo mogoče pravilno predvajati. Tudi slik, posnetih z drugo napravo, morda ne bo mogoče predvajati na kameri.
- Filmov s standardno kakovostjo slik (STD), posnetih na SD spominski kartici, morda ne bo mogoče predvajati na AV napravah drugih proizvajalcev.

Naprednejše funkcije

Snemanje slik z različnimi nastavitvami

Izbor kakovosti slike filmov (način snemanja)

Pri snemanju z visoko ločljivostjo (HD) lahko spremenite način snemanja in izberete kakovost filma. Odvisno od izbranega načina snemanja se lahko spremeni čas snemanja (stran 49) ali tip medija, na katerega želite posneti vsebino.

- 1 Izberite **[MENU]** → [Image Quality/Size] → [**[REC]** REC Mode].
- 2 Izberite želeni način snemanja.

Način snemanja in mediji, na katere lahko kopirate slike

Tip medija	PS*1	FX	FH/HQ/LP
Na tej videokameri			
Notranji pomnilnik*2	✓	✓	✓
Spominska kartica	✓	✓	✓
Na zunanji napravi			
Blu-ray diski	✓	✓	✓
AVCHD snemalni diski	—	—	✓

*1 [50p Quality **[PS]**] lahko nastavite samo, če je [**[FR]** Frame Rate] nastavljen na [50p] (stran 45).

*2 HDR-GW77E/GW77VE

Samodejno zaznavanje nasmehov (Smile Shutter)

Videokamera samodejno posname fotografijo, ko med snemanjem filma zazna nasmeh osebe (stran 44) (tovarniška nastavev je [Dual Capture]).



Videokamera zaznava nasmeh (oranžna).

Videokamera zaznava obraz.

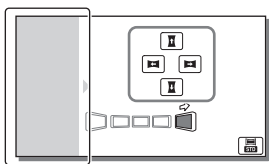
Opombi

- Če sta hitrost menjavanja slik in način snemanja nastavljeni na [50i]/[Highest Quality **[FX]**] ali [50p]/[50p Quality **[PS]**], med snemanjem filma ne morete uporabljati funkcije Smile Shutter.
- Odvisno od pogojev snemanja, pogojev objekta in nastavitvev videokamere se lahko zgodi, da videokamera ne bo zaznala nasmeha.


Snemanje panoramskih slik

Panoramsko fotografijo lahko ustvarite tako, da medtem ko se s kamero obračate, posnamete več fotografij, ki se nato združijo v eno.

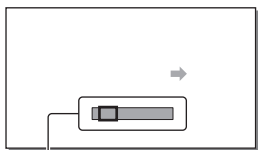
- 1 **[MENU]** → [Shooting Mode] → [iSweep Panorama].
- 2 Naravnajte videokamero s koncem objekta, ki ga želite posneti in pritisnite na PHOTO.



Ta del se ne bo posnel.

- S tipkami  na LCD zaslonu lahko izberete smer, v katero želite obračati kamero.

3 Potegnite s kamero do konca vodila z upoštevanjem indikatorja na zaslonu.

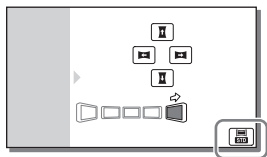


Vodilo

- Panoramske slike lahko predvajate z uporabo naloženega programa »PlayMemories Home«.

Izbira velikosti slike, posnete s funkcijo »iSweep Panorama«

Izberite   preden začnete s snemanjem.



- [Standard] (tovarniška nastavitve)
Vodoravno: 4.912 × 1.080
Navpično: 3.424 × 1.920

- [Wide]
Vodoravno: 7.152 × 1.080
Navpično: 4.912 × 1.920


Nasveti v zvezi s snemanjem panoramskih slik

S kamero se obračajte počasi in enakomerno (približno 5 sekund za 180°). Če je hitrost premikanja prehitra ali prepočasna, se prikaže opozorilo. Priporočamo vam, da pred snemanjem panoramske slike vadite obračanje.



- Za snemanje dobrih panoramskih slik je pomembno tudi to, da obdržite razdaljo med objektom in ozadjem in da snemate, kjer je zadosti svetlobe, na primer na prostem.


Snemanje informacij o lokaciji (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

Če možnost [GPS Setting] nastavite na [On] (tovarniška nastavitve), se bo na zaslonu prikazal simbol za GPS triangulacijo in videokamera bo začela iskati signale GPS satelita. Prikaz simbola je odvisen od moči sprejetega signala. GPS funkcija je na voljo, če je prikazan simbol .

Če uporabljate funkcijo GPS (Global Positioning System), bodo na voljo naslednje funkcije:

- Snemanje informacij o lokaciji snemanja filmov ali fotografije (tovarniška nastavitve je [On])
- Predvajanje filmov in fotografij z iskanjem na zemljevidu (prikaz zemljevida (Map view), stran 30)
- Prikaz zemljevida trenutne lokacije.

Če lokacijskih informacij ne želite posneti

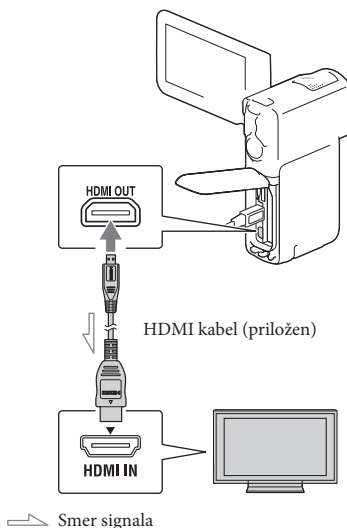
Izberite [MENU] → [Setup] → [ General Settings] → [GPS Setting] → [Off].

Opombe

- Včasih traja nekaj časa, da kamera začne s triangulacijo.
- Uporabite funkcijo GPS zunaj na odprtem, kjer je sprejem radijskih signalov boljši.
- Zemljevid vedno prikaže sever zgoraj.

Predvajanje slik na televizorju

Priključite videokamero v TV s HDMI kablom.



- 1 Preklopite vhod na televizorju na HDMI IN.
- 2 S HDMI kablom povežite videokamero s televizorjem.
- 3 Predvajajte film ali fotografijo na videokameri (stran 28).

Opombe

- Več informacij o uporabi televizorja lahko najdete v navodilih za uporabo televizorja.
- Priključite videokamero v omrežno vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom in USB kablom (stran 17).
- Pri snemanju filmov s standardno kakovostjo (STD) se filmi tudi na visokoločljivem televizorju predvajajo s standardno kakovostjo.

Nekaj o funkciji »Photo TV HD«

Videokamera je združljiva s standardom »PhotoTV HD«. Ta funkcija vam omogoča zelo podrobne, fotografsko natančne strukture in barve. Če s HDMI kablom* ali komponentnim A/V kablom** priključite Sonyjevo napravo, združljivo s funkcijo »PhotoTV HD«, boste lahko snemali fotografije v izjemni HD kakovosti.

* Med predvajanjem fotografij bo TV samodejno preklopil na ustrezen način.

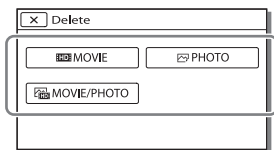
Urejanje na računalniku

Opombe

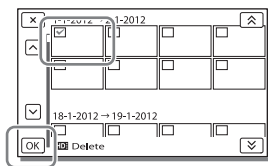
- Na videokameri lahko izvedete nekatere osnovne postopke urejanja. Če želite izvajati naprednejše postopke urejanja, za nameščen program »PlayMemories Home« namestite »Expanded Feature«.
- Ko izbrišete slike, jih ne morete več obnoviti. Predhodno shranite pomembne filme in fotografije.
- Med brisanjem ali deljenjem slik ne odstranite baterije ali omrežnega napajalnika.
- Med brisanjem ali deljenjem slik iz spominske kartice ne odstranite spominske kartice.
- Pri brisanju ali deljenju filmov/fotografij, ki so vključeni v shranjeni scenarij se prav tako izbriše scenarij.

Brisanje filmov in fotografij

- 1 Izberite **MENU** → [Edit] (HDR-GW55VE) or [Edit/Copy] (HDR-GW77E/GW77VE) → [Delete].
- 2 Izberite [Multiple Images] in potem izberite vrsto slike, ki jo želite izbrisati.

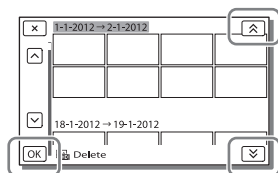


- 3 Filme in fotografije, ki jih želite izbrisati, označite z oznako ✓ in izberite **OK**.



Brisanje vseh filmov/fotografij izbranega datuma hkrati

- 1 V koraku 2 izberite [All In Event].
- 2 S tipkama **▲/▼** izberite datum, ki ga želite izbrisati, in potem izberite **OK**.



Izbris dela filma

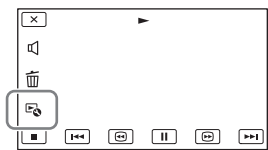
Film lahko razdelite in izbrišete posamezen del.





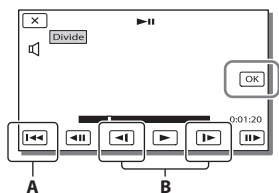
- Izklop zaščite: [Protect] (stran 45)
- [Format] (stran 45)

Delitev filma

- 1 Izberite **✂** → [Divide] na zaslonu za predvajanje filma.



- 2 S tipko  izberite točko, na kateri želite film deliti na več kadrov, in potem izberite .




- A:** vrnitev na začetek izbranega filma
B: natančnejša prilagoditev točke delitve

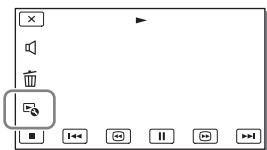
Opomba

- Pride lahko do manjše razlike med izbrano točko in točko, na kateri se dejansko izvede delitev, ker videokamera točko delitve izbere na pol sekunde natančno.

Snemanje fotografije iz filma (HDR-GW77E/GW77VE)

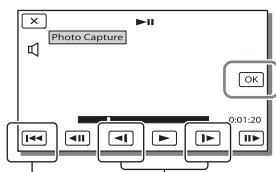
Slike lahko zajemate iz filmov, posnetih na notranji snemalni medij.

- 1 Na zaslону za predvajanje filma izberite  → [Photo Capture].



- 2 S tipko  izberite točko za

snemanje fotografije in izberite



- A:** vrnitev na začetek izbranega filma
B: natančnejša prilagoditev točke snemanja

Če je bil film posnet z eno izmed naslednjih kakovosti, se bo kakovost slike nastavila kot je prikazano spodaj.

- visokoločljiva kakovost slike (HD): 2,1 M (16:9)
- široko razmerje slike (16:9) s standardno kakovostjo slike (STD): 0,2 M (16:9)
- razmerje slike 4:3 s standardno kakovostjo slike (STD): 0,3 M (4:3)

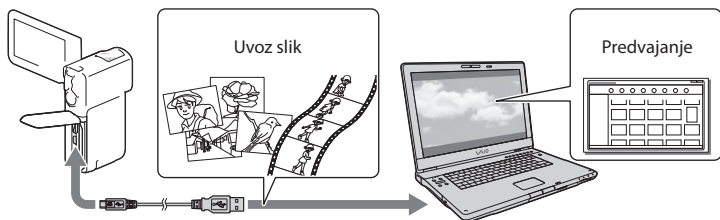
Datum in čas snemanja posnetih fotografij

- Datum in čas snemanja posnetih fotografij je enak datumu in času snemanja filma.
- Če film, ki ga uporabljate za snemanje fotografij, ne vsebuje podatkovne kode, se bo uporabil dejanski datum in čas snemanja fotografije iz filma.

Priložne funkcije pri povezavi videokamere in računalnika

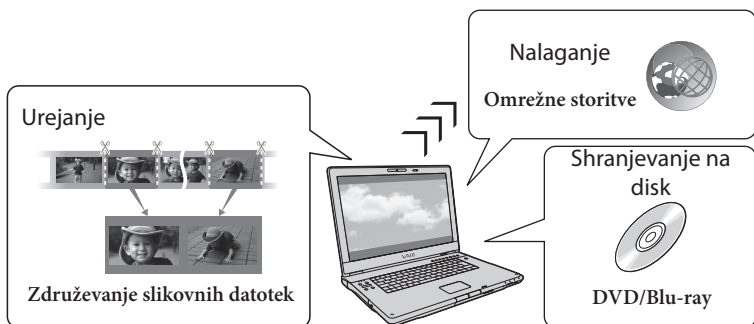
Za Windows

Priložen program »PlayMemories Home« omogoča uvoz slik iz videokamere na računalnik in preprosto predvajanje slik na računalniku.



Uporaba nadgradnje »Expanded Feature« za program »PlayMemories Home«

Na računalnik, ki je povezan z internetom, si lahko prenesete nadgradnjo »Expanded Feature«, ki vam omogoča različne dodatne funkcije.



Za Mac

Računalniki Mac ne podpirajo priloženega programa »PlayMemories Home«. Za uvoz slik iz videokamere na računalnik Mac in predvajanje uporabite ustrezn program na računalniku Mac. Za več informacij o tem obiščite.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Priprava računalnika

(Windows)

Korak 1 Preverjanje računalniškega sistema

OS* ¹
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/ Windows 7 SP1
CPU* ⁴
Intel Core Duo 1.66 GHz ali hitrejši ali Intel Core 2 Duo 1.66 GHz ali hitrejši (za procesiranje filmov FX in FH je potreben Intel Core 2 Duo 2.26 GHz ali hitrejši, za procesiranje filmov PS pa Intel Core 2 Duo 2.40 GHz ali hitrejši). Intel Pentium III 1GHz ali hitrejši pa zadostuje za naslednje funkcije: - uvažanje filmov in fotografij na računalnik - ustvarjanje Blu-ray diska/AVCHD diska/DVD-videa (za ustvarjanje DVD videa s pretvorbo visokoločljive slike (HD) v standardno ločljivost (STD) je potreben Intel Core Duo 1.66 GHz ali hitrejši) - procesiranje filmov s slikami standardne ločljivosti (STD).
Delovni spomin
Windows XP: 512 MB ali več (priporočamo 1 GB ali več) 256 MB pa mora zadostovati za procesiranje filmov v standardni ločljivosti (STD). Windows Vista/Windows 7: 1 GB ali več
Trdi disk
Prostor na disku potreben za namestitev: približno 500 MB (za ustvarjanje AVCHD diskov utegne biti potrebno 10 GB ali več. Za ustvarjanje Blu-ray diska pa največ 50 GB).
Prikazovalnik
Najmanj 1024 × 768 točk
Drugo
USB vhod (to naj se omogoči kot standard), priporočljiv je Hi-Speed USB (združljivo z USB 2.0), Blu-ray disk/DVD zapisovalnik Kot datotečni sistem trdega diska priporočamo datotečni sistem NTFS ali exFAT.

*¹ Potrebna je standardna namestitev. Delovanje ni zagotovljeno, če je bil OS nadgrajen ali če je v okolju z več operacijskimi sistemi.

*² 64-bitnih izdaj in izdaje »Starter« ne podpira. Za uporabo funkcije ustvarjanja diska je potreben Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver. 2.0 ali novejši.

*³ Izdaje »Starter« ne podpira.

*⁴ Priporočljiv je hitrejši procesor.

Opomba

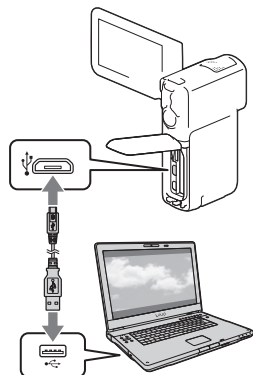
- Delovanje ni zagotovljeno za vsa računalniška okolja.

Korak 2 Namestitev priloženega programa »PlayMemories Home«

1 Vklopite računalnik.

- Pri namestitvi se prijavite kot administrator.
- Pred namestitvijo zaprite vse odprte aplikacije.

2 Z USB kablom povežite videokamero in računalnik in potem na LCD zaslonu videokamere izberite [USB Connect].




- Pri uporabi Windows 7: se odpre okno Device Stage.
- Pri uporabi Windows XP/Windows Vista: se prikaže čarovnik za samodejno predvajanje (AutoPlay).

3 Pri Windows 7 v oknu Device Stage izberite [PlayMemories Home]. Pri Windows XP/Windows Vista izberite [Computer] (pri Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Za nadaljevanje namestitve sledite navodilom, ki se prikažejo na zaslonu računalnika.

Po končani namestitvi se zažene


»PlayMemories Home«.

- Če je program »PlayMemories Home« že nameščen na računalniku, registrirajte vašo videokamero s programom »PlayMemories Home«. Razpoložljive bodo postale funkcije, ki jih lahko uporabljate z videokamero.
- Če je na računalniku nameščen program »PMB (Picture Motion Browser)«, jo boste z namestitvijo programa »PlayMemories Home« izbrisali. V tem primeru ne morete uporabljati nekaterih funkcij, ki so bile na voljo pri programu »PMB«.
- Na zaslonu računalnika se prikažejo navodila za namestitev nadgradnje »Expanded Feature«. Če datoteke niste namestili, ko ste prvič zagnali program »PlayMemories Home«, se navodila prikažejo ponovno, ko izberete funkcijo, ki jo lahko uporabljate samo, če je nameščena nadgradnja »Expanded Feature«.
- Za več informacij o »PlayMemories Home« izberite  (vodič za »PlayMemories Home«) ali obiščite spletno stran za pomoč uporabnikom programa »PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

Opombe

- Pri namestitvi programa »PlayMemories Home« [USB LUN Setting] nastavite na [Multi].
- Če se »Device Stage« ne zažene, ko uporabljate Windows 7, kliknite na [Start] in potem dvokliknite simbol za videokamero → srednji simbol, na katerem so shranjene zelene slike → [PMHOME.EXE].
- Ne zagotavljamo pravilnega delovanja pri branju ali zapisovanju video podatkov iz ali na videokamero z uporabo katerega združljivosti vaše programske opreme se obrnite na proizvajalca programske opreme.
- Na nekatere vrste diskov ali medijskih naprav filmov ni mogoče shraniti, kar je odvisno od nastavitve možnosti [REC Mode], ki je bil izbran med snemanjem filma (stran 31). Filme, posnete z načinom [REC Mode] nastavljenim na [50p Quality PS] ali [Highest Quality FX], lahko shranite samo na diske Blu-ray.


Prekinitev povezave med videokamero in računalnikom

- 1 Kliknite simbol  na spodnjem desnem delu namizja na računalniku → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Na zaslonu videokamere izberite → [Yes].

3 Izvlecite USB kabel.

- Pri uporabi operacijskega sistema Windows 7 se lahko zgodi, da simbol  ne bo prikazan na namizju računalnika. V tem primeru lahko povežite med videokamero in računalnikom prekinite brez upoštevanja zgornjega postopka.

Opombe

- Notranjega snemalnega medija videokamere ne formatirajte preko računalnika, ker se lahko zgodi, da videokamero ne bo več delovala pravilno.
- AVCHD diskov, ki ste jih ustvarili s programom »PlayMemories Home«, ne vstavljajte v DVD predvajalnike ali snemalnike, ker te naprave ne podpirajo standarda AVCHD. Lahko se zgodi, da diska ne bo več mogoče odstraniti iz teh naprav.
- Pri dostopanju na videokamero preko računalnika uporabite program »PlayMemories Home«. Datotek in map na videokameri ne spreminjajte preko računalnika.
- Ne zagotavljamo pravilnega delovanja pri upravljanju podatkov na videokameri preko računalnika.
- Videokamera samodejno razdeli slikovno datoteko, ki presega velikost 2 GB, in posamezna dela shrani kot ločeni datoteki. Vse slikovne datoteke bodo na računalniku prikazane kot ločene datoteke, vendar se bodo datoteke uvozile in predvajale pravilno pri uporabi videokamere ali programa »PlayMemories Home«.
- Pri uvozu daljših filmov iz videokamere na računalnik ali pri urejanju slik uporabite priloženi program »PlayMemories Home«. V primeru uporabe drugega programa se lahko zgodi, da slike ne bodo uvožene pravilno.
- Pri brisanju slikovnih datotek sledite korakom na strani 35.

Ustvarjanje Blu-ray diska

Ustvarite lahko Blu-ray disk s filmom v visokoločljivi kakovosti (HD), ki ste

predhodno uvozili na računalnik. Za ustvarjanje Blu-ray diska morate namestiti program »BD Add-on«.

Za namestitev programa obiščite naslednjo spletno stran.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Vaš računalnik mora podpirati ustvarjanje Blu-ray diskov.
- Za ustvarjanje Blu-ray diskov lahko uporabite medija BD-R in BD-RE. Po ustvarjanju disku ne morete dodati dodatne vsebine.
- Za predvajanje Blu-ray diskov, ki so bili ustvarjeni s filmom, posnetim v kakovosti [50p Quality **PS**], mora biti naprava združljiva s formatom AVCHD Ver. 2.0.

Naprave, na katerih lahko predvajate ustvarjene diske

Blu-ray diski

Predvajalniki Blu-ray diskov (npr. Sonyjev predvajalnik Blu-ray diskov ali PlayStation®3)

DVD-ji z visoko razločljivo sliko (HD)

Predvajalne naprave formata AVCHD (npr. Sonyjev predvajalnik Blu-ray diskov ali PlayStation®3)

Opombe

- AVCHD snemalni disk lahko predvajate samo na napravah, ki so združljive s formatom AVCHD.
- Diskov s posnetki v HD kakovosti (visoka razločljivost) ne vstavljajte v DVD predvajalnike/snemalnike, ker niso združljivi s formatom AVCHD in diskov morda ne bo mogoče izvleči.
- PlayStation®3 naj bo vedno posodobljen z najnovejšo različico programa. PlayStation®3 ni na voljo v vseh državah.

Zagon programa »PlayMemories Home«

- 1 Na zaslonu računalnika dvokliknite simbol »PlayMemories Home«.



Zažene se program »PlayMemories Home«.

- 2 Na zaslonu računalnika dvokliknite bližnjico »PlayMemories Home Help Guide« in pridobite informacije o uporabi programa »PlayMemories Home«.



- Če simbol ni prikazan na zaslonu računalnika kliknite [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → izberite želeno postavko.

Namestitev posebnega programa za videokamero

Namestitev programske opreme za računalnike Mac

Za več informacij o programski opremi za računalnike Mac najdete na naslednji spletni strani.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Dostop do spletne strani je mogoč s klikom na [FOR_MAC.URL] v [PMHOME], ko je videokamera povezana z računalnikom. Pri povezavi videokamere z računalnikom [USB LUN Setting] nastavite na [Multi].

Opomba

- Programi, ki jih lahko uporabljate skupaj z vašo videokamero, so odvisni od posamezne države/regije.

Uporaba menijev



Videokamera ima pod vsako od šestih kategorij, več različnih postavk.

 **Shooting Mode** (postavke za izbiro načina snemanja) → stran 44

 **Camera/Mic** (postavke za prilagojeno snemanje) → stran 44

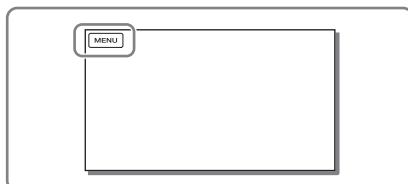
 **Image Quality/Size** (postavke za nastavev kakovosti in velikosti slike) → stran 45

 **Playback Function** (Items for playback) → p. 45

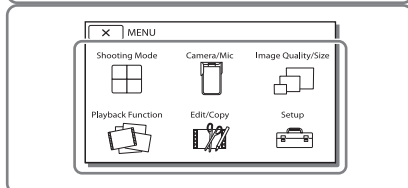
 **Edit** (HDR-GW55VE) or  **Edit/Copy** (HDR-GW77E/GW77VE) (postavke za urejanje) → stran 4

 **Setup** (druge nastavitvene postavke) → p. 45

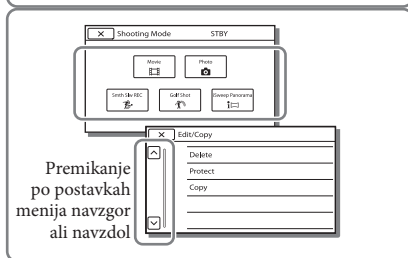
1 Izberite **MENU**.



2 Izberite kategorijo.



3 Izberite želeno postavko menija.

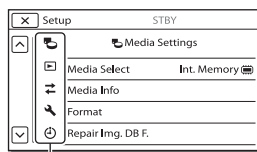


Opomba

- Za dokončanje nastavitve ali za vrnitev na zaslon prejšnjega menija izberite **X**

Hitro iskanje postavke menija

Menija [Camera/Mic] in [Setup] sta sestavljena iz podkategorij. Izberite simbol podkategorije, tako da se na LCD zaslonu prikaže seznam menijev.

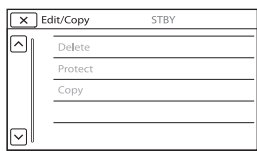


Simboli podkategorij

Če ne morete izbrati postavke menija

Sivo obarvane postavke menija ali nastavitve niso na voljo.

Če izberete sivo obarvano postavko menija, bo videokamera prikazala razlog zakaj ni mogoče izbrati postavke menija ali navodila, kako lahko nastavite postavko menija.







Seznam menijev

Shooting Mode (način snemanja)





- Movie Snemanje filmov.
Photo Snemanje fotografij.
Smth Slw REC Snemanje enakomernih počasnih posnetkov.
Golf Shot Dve sekundi hitrega premikanja razdeli v dve sliki, ki se nato posnameta kot film in fotografije. Med snemanjem naj bo objekt v belem okviru na sredini okvira.
iSweep Panorama Snemanje panoramskih fotografij (stran 31).

Camera/Mic (videokamera/mikrofon)

(Manual Settings)

- White Balance Prilagoditev razmerja barv osvetlitvi okolja, v katerem snemate.
Spot Meter/Fcs Nastavitev osvetlitve in ostrine izbranega objekta hkrati.
Spot Meter Prilagoditev osvetlitve slike po objektu, ki ga pritisnete na zaslonu.
Spot Focus Izostritev objekta, ki ga pritisnete na zaslonu.
Exposure Nastavitev osvetlitve filmov in fotografij. Če izberete [Manual], osvetlitev prilagodite s tipkama  / .
- Focus Ročna izostritev. Če izberete [Manual], izberite  za prilagoditev ostrine bližnjega objekta in izberite  za prilagoditev ostrine daljnega objekta.
Low Lux V mraku posname slike s svetlimi barvami.

(Camera Settings)

- Scene Selection Izberete lahko ustreznost nastavitve za snemanje, v skladu z vrsto kadra, na primer »Night View« ali »Beach«.
-  Fader Počasno pojavljanje/izginjevanje kadra.
 Self-Timer Nastavitev samosprožilca, ko je videokamera v načinu snemanja fotografij.
Tele Macro Na posnetku je objekt izostren, ozadje pa motno.
 SteadyShot Nastavitev funkcije »SteadyShot« med snemanjem filmov. Če spremenite to nastavitve, se bo prav tako spremenila nastavitve funkcije »Extended Zoom«.
-  SteadyShot Nastavitev funkcije SteadyShot med snemanjem fotografij.
Digital Zoom Nastavitev največjega nivoja digitalnega zooma.
Auto Back Light Samodejno nastavi osvetlitev za objekte z osvetljenim ozadjem.

(Face)

- Face Detection Samodejna nastavitve kakovosti slike obraza.
Smile Shutter Ko fotoaparati zazna nasmeh, samodejno posname sliko.
Smile Sensitivity Nastavi občutljivost zaznavanja nasmehov s pomočjo funkcije »Smile Shutter«.

Flash

- Flash Nastavi način vklopa bliskavice.
Flash Level Nastavi moč bliskavice










- Red Eye Reduction.....Prepreči pojav rdečih oči, kadar snemate z bliskavico.
-  (Microphone)
- Blt-in Zoom Mic.....Filme snema z jasnim zvokom, ki ustreza položaju zooma.
- Wind Noise Reduct.....Zmanjševanje šuma vetra z vgrajenega mikrofona.
- Micref Level.....Nastavite lahko nivo mikrofona.
-  Shooting Assist
- My Button.....Dodelitev funkcij »My Button«.
- Guide Frame.....Prikaz okvira, s pomočjo katerega se prepričate ali je objekt vodoraven ali navpičen.
- Display Setting.....Nastavi časovno dobo prikaza simbolov in indikatorjev na LCD zaslonu.

Image Quality/Size

-  REC Mode.....Nastavitev načina za snemanje filmov (stran 31).
-  Frame Rate.....Nastavitev frekvence za snemanje filmov.
-  HD / STD Setting.....Nastavi kakovost slike za snemanje (visokoločljiva kakovost (HS) ali standardna kakovost (STD)).
-  Wide Mode.....Nastavi vodoravno in navpično razmerje slike, kadar snemate filme v standardni kakovosti (STD).
-  x.v.Color.....Snemanje širšega razpona barv. To postavko nastavite pri gledanju slik na televizorju, ki je združljiv z.
-  Image Size.....Nastavitev velikosti fotografije.


Playback Function

- Event View.....Prikaže prikaz dogodkov »Event View«.
- Map View*¹.....Slike začne predvajati z zaslona »Map View«.
- Highlight Movie.....Zažene predvajanje »Highlight«.
-  Scenario.....Predvaja najljubše scenarije, shranjene v »Highlight Playback«.

Edit*² / Edit/Copy*³

- Delete.....Brisanje filmov in fotografij.
- Protect.....Zaščita filmov in fotografij pred brisanjem.
- Copy*³.....Kopiranje slik.

Setup

-  Media Settings
- Media Select*³.....Nastavi vrsto medija, ki se bo uporabil za snemanje (stran 21).
- Media Info.....Prikaže informacije na snemalnem mediju, na primer prosto mesto.
- Format.....Brisanje vseh podatkov na notranjem snemalnem mediju.
- Repair Img. DB F.....Popravki datoteke s podatki o sliki na notranjem snemalnem mediju (stran 49).
- File Number.....Nastavi način dodelitve številke datoteki.

▶ Playback Settings

- Data Code Nastavi datum in uro.
- Volume Nastavi glasnost predvajanega zvoka.

↔ Connection

- TV Type Pretvori signal v skladu s priključenim televizorjem (stran 33).
- HDMI Resolution Izbere se ločljivost izhodne slike, če je videokamera povezana s televizorjem s HDMI kablom.
- CTRL FOR HDMI Izberete lahko možnost uporabe daljinskega upravljalnika televizorja, če je videokamera s HDMI kablom povezana s televizorjem, ki je združljiv s funkcijo »BRAVIA« Sync.
- USB Connect To postavko izberite, če se, ko videokamero preko USB kabla povežete z zunanjo napravo, na LCD zaslonu videokamere ne prikažejo nobena navodila.
- USB Connect Setting ... Nastavi način povezave, če je videokamera priključena v računalnik ali USB napravo.
- USB Power Supply Napajanje kamere z uporabo USB kabla.
- USB LUN Setting Nastavi videokamero tako, da izboljša zmožnosti USB povezave in sicer z reduciranjem USB funkcij.
- Disc Burn Omogoča shranjevanje slik na disk s pritiskom na enot tipko.

🔧 General Settings

- Beep Vklop ali izklop zvočnega signala med delovanjem.
- LCD Brightness Nastavitev osvetlitev LCD zaslona.
- Your Location*¹ Prikaže trenutno lokacijo na zemljevidu.
- Airplane Mode*¹ Nastavitve, ki jih lahko uporabite v letalu.
- GPS Setting*¹ Vklopi ali izklopi sprejem GPS signala (stran 33).
- Language Setting Nastavitev prikazanega jezika (stran 20).
- Power Save Nastavitev LCD zaslona in kamere na samodejni izklop.
- Initialize Inicializacija vseh nastavitvev.
- Demo Mode Vklop ali izklop demonstracijskega filma.

🕒 Clock Settings

- Date & Time Setting Nastavitev datuma in ure (stran 19).
- Area Setting Nastavitev časovne razlike brez ustavljanja ure (stran 20).
- Auto Clock ADJ*¹ Nastavi možnost, da videokamera samodejno nastavi uro s pomočjo GPS-a.
- Auto Area ADJ*¹ Nastavi možnost, da videokamera samodejno kompenzira časovno razliko, tako da s pomočjo GPS-a pridobi informacije o trenutni lokaciji.

*¹ HDR-GW55VE/GW77VE

*² HDR-GW55VE

*³ HDR-GW77E/GW77VE

Odpravljanje težav

Če pri uporabi videokamere naletite na težave, sledite naslednjim korakom.

1 Oglejte si seznam (strani 47 do 49) in pregledjte videokamero.

2 Odstranite vir napajanja, nato ga po približno 1 minuti ponovno priključite in vklopite videokamero.

4 Pritisnite na [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Initialize]. Če pritisnete na tipko RESET, se vse nastavitve, vključno z nastavitvijo ure, ponastavijo.

3 Posvetujte se s prodajalcem ali z lokalnim pooblaščenim serviserjem opreme Sony.

- Včasih je videokamero potrebno inicializirati ali zamenjati trenutni notranji pomnilnik (HDR-GW77E/GW77VE) videokamere, odvisno od težave. V tem primeru se bodo podatki, shranjeni na notranjem pomnilniku izbrisali. Preden pošljete kamero v popravilo, shraniti podatke na drug medij. Za izgubo kakršnihkoli podatkov na notranjem pomnilniku nismo odgovorni.
- Pri popravilu videokamere je včasih potrebno preveriti minimalno količino podatkov, shranjenih na notranjem snemalnem mediju, zato, da bi odpravili napako. Prodajalec opreme Sony podatkov ne bo kopiral in ne shranil.
- Več o simptomih videokamere si oglejte v priročniku »Handycam Handbook« (stran 6), več o priključitvi v računalnik pa v pomoči programa »PlayMemories Home« (stran 41).

Videokamera se ne vklopi.

Vstavite baterijo (stran 14).

Omrežni napajalnik ste odstranili iz električne vtičnice. Omrežni kabel priključite v električno vtičnico (stran 15).

Videokamera ne deluje, čeprav je vklopljena.

- Po vklopu kamere traja nekaj sekund, da je kamera pripravljena na snemanje. To ne pomeni okvare.
- Izključite omrežni napajalnik iz električne vtičnice ali odstranite baterijo, nato ga/jo po eni minuti ponovno priključite. Če funkcije še vedno ne bodo delovale, s koničastim predmetom pritisnite na [MENU] → [Setup] → [General Settings] → [Initialize]. (Če pritisnete na [Initialize], se vse nastavitve, vključno z nastavitvijo ure, ponastavijo).
- Temperatura videokamere je zelo visoka. Izključite videokamero in jo pustite, da se ohladi.
- Temperatura videokamere je zelo nizka. Pustite jo nekaj časa vklopljeno. Če še vedno ne deluje, jo izklopite in pustite nekaj časa v toplem prostoru. Potem jo ponovno vklopite.



Videokamera se segreje.

- To se zgodi, če je videokamera dlje časa vklopljena. To ni okvara.

Videokamera se nenadoma izklopi.

- Uporabite omrežni napajalnik (stran 17).
- Po tovarniški nastavitvah se videokamera, če 2 minuti ne izvedete nobenega postopka, samodejno izklopi. Spremenite nastavitve postavke [Eco Mode] (stran 46).
- Napolnite baterijo (stran 14).

Ob pritisku na tipko START/STOP ali PHOTO se slike ne posamejo.

- Pritisnite tipko MODE in vklopite lučko  (film) ali  (fotografija) (stran 23, 24).
- Videokamera posname sliko, ki ste jo ravnokar posneli na snemalni medij. V tem času ne

- morete ustvariti novega posnetka.
- Na mediju ni več prostora. Izbrišite nepotrebne slike (stran 35).
 - Skupno število filmov in fotografij presega zmogljivost videokamere (stran 49). Izbrišite nepotrebne slike (stran 35).

Videokamera je prenehala delovati.

- Videokamera se utegne ustaviti, če je dlje časa izpostavljena vibracijam.

Programa »PlayMemories Home« ni mogoče namestiti.

- Preverite računalniško okolje, ki je potrebno za namestitev programa »PlayMemories Home«.

Program »PlayMemories Home« ne deluje pravilno.

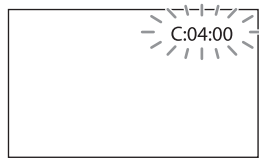
- Končajte program »PlayMemories Home« in ponovno zaženite računalnik.

Računalnik ne prepozna videokamere.

- Iz USB priključka računalnika izklopite vse naprave, razen tipkovnice, miške in videokamere.
- Izvlecite USB vgrajeni kabel iz računalnika in videokamere in ponovno zaženite računalnik, nato pa ju ponovno pravilno priključite.

Prikaz samodiagnoze/ Opozorila

Če se na LCD zaslonu prikažejo oznake, preverite naslednje. Nekatere napake lahko odpravite sami. Če se težava nadaljuje še po tem, ko ste jo s pomočjo navodil v tabeli poskušali odpraviti, se obrnite na prodajalca ali pooblaščenega serviserja opreme Sony. V tem primeru jim navedite kodo, ki se začnejo s črko C ali E. Ko se opozorilne oznake prikažejo na zaslonu, boste zaslišali opozorilni zvok.



C:06:□□

- Temperatura baterije je visoka. Zamenjajte baterijo ali postavite baterijo na hladno.

C:13:□□ / C:32:□□

- Odstranite vir napajanja. Ponovno ga priključite in začnite uporabljati kamero.

E:□□:□□

- Sledite koraku 2 na strani 47.



- Baterija je skoraj izpraznjena.



- Temperatura baterije je visoka. Zamenjajte baterijo ali postavite baterijo na hladno.



- Spominska kartica ni vstavljena v videokamero (str. 21).
- Če indikator utripa, to pomeni, da zmanjkuje

prostora za snemanje slik. Izbrišite nepotrebne slike (stran 35) ali slike shranite na drugi medij in formatirajte spominsko kartico (stran 45).

- Datoteka »Image Database File« je poškodovana. Datoteko preverite tako, da izberete [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Repair Img. DB F.] → snemalni medij (HDR-GW77E/GW77VE).



- Spominska kartica je poškodovana.
- Spominsko kartico formatirajte na videokameri (stran 45)



- Vstavili ste nezdružljivo spominsko kartico (stran 22).



- Dostop do spominske kartice je omejila druga naprava.



- Z bliskavico je nekaj narobe.



- Količina svetlobe ni zadostna, zato se poveča občutljivost na tresenje kamere. Uporabite bliskavico.
- Videokamera ni stabilna, zato se pojavi tresenje kamere. Držite jo z obema rokama in posnemite sliko. Pomnite, da oznaka za tresenje kamere ne izgine.



- Medij je poln.
- Med procesiranjem fotografij ni mogoče snemati. Počakajte nekaj časa, nato snemajte.
- Če je [REC Mode] nastavljen na [FX] ali [50p Quality PS], zajemanje fotografij med snemanjem filmov ni mogoče.

Čas snemanja za filme/število fotografij, ki jih lahko posnamete

»HD« je oznaka za visokoločljivo kakovost slike in »STD« za standardno kakovost slike.

Pričakovani čas za snemanje in predvajanje s posameznimi baterijami

Čas snemanja

Približen čas, ki je na voljo pri uporabi povsem polne baterije.

(enota: minute)

Baterija	Čas neprekinjenega snemanja		Običajni čas snemanja	
	HD	STD	HD	STD
Kakovost slike				
NP-BG1 (priložena)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Čas snemanja je izmerjen med snemanjem filmov z videokamero v visokoločljivi kakovosti (HD). Način snemanja [REC Mode] je nastavljen na [Standard HQ].
- Običajni čas snemanja prikaže čas z večkratnim začenjanjem/zaustavljanjem snemanja, preklapljanjem lučke MODE in zoomiranjem.
- Čas je izmerjen pri uporabi videokamere pri temperaturi 25 °C. Priporočljiva temperatura je med 10 °C in 30 °C.
- Čas snemanja in predvajanja se bo skrajšal, če boste videokamero uporabljali pri nizki temperaturi.
- Čas snemanja in predvajanja bo v določenih pogojih krajši.

Čas predvajanja

Približen čas, ki je na voljo pri uporabi povsem polne baterije.

(unit: minute)

Baterija		
Kakovost slike	HD	STD
NP-BG1 (priložena)	185	185
NP-FG1	185	185

Pričakovan čas snemanja filmov

Notranji snemalni medij (HDR-GW77E/GW77VE)

HD kakovost slike (visoka ločljivost) v urah (h) in minutah (min)

Način snemanja	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[50p Quality PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Highest Quality FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[High Quality FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Standard HQ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Long Time LP]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

STD kakovost slike (standardna razločljivost) v urah (h) in minutah (min)

Način snemanja	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Standard HQ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- Filme lahko snemate z največ 3.999 kadri v visoločljivi kakovosti (HD) in največ 9.999 kadri v standardni kakovosti (STD).
- Najdaljši čas neprekinjenega snemanja za filme je približno 13 ur.

- Videokamera uporablja format VBR (Variable Bit Rate) za samodejno nastavitvev kakovosti slike, ki najbolj ustreza kadru. Ta tehnologija pa povzroča razlike v času snemanja. Filmi, ki vsebujejo hitra gibanja in kompleksne slike, se snemajo z višjo hitrostjo prenosa podatkov, kar zmanjša celotni čas snemanja.

Opomba

- Številka med oklepaji pomeni najkrajši čas snemanja.

Spominska kartica

Visokoločljiva kakovost slike (HD)

(enota: minute)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)



Standardna kakovost slike (STD)

(enota: minute)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Pri uporabi Sonyjeve spominske kartice.

Opombi

- Čas snemanja je odvisen od pogojev snemanja in stanja objekta, od načina [ REC Mode] in od [ Frame Rate] (stran 45).
- Številka med oklepaji pomeni najkrajši čas snemanja.

Pričakovano število fotografij, ki jih lahko posnamete

Notranji pomnilnik (HDR-GW77E/GW77VE)

Posnamete lahko največ 40.000 fotografij.

Spominska kartica

	16:9	20.4M
2 GB	230	
4 GB	465	
8 GB	940	
16 GB	1850	
32 GB	3800	

- Pri uporabi Sonyjeve spominske kartice.
- Navedeno število fotografij, ki jih lahko posnamete, velja za največjo velikost slike. Dejansko število fotografij, ki jih lahko posnamete, se med snemanjem prikaže na LCD zaslonu (stran 25).
- Število slik, ki jih lahko posnamete na spominsko kartico, je odvisno od pogojev snemanja.

Opomba

- Edinstven niz slikovnih točk Sonyjevega senzorja ClearVid in sistema slikovnega procesiranja (BIONZ) omogočata ločljivost fotografij, enako opisanim velikostim.

Hitrost prenosa podatkov in slikovne točke

- Hitrost prenosa podatkov in razmerje slike posameznega načina snemanja filmov (film + zvok itd.)
 - visokoločljiva kakovost slike (HD):
 - PS: največ 28 Mb/s 1.920 x 1.080 slikovnih točk/16:9
 - FX: največ 24 Mb/s 1.920 x 1.080 slikovnih točk/16:9

FH: okrog 17 Mb/s (povprečno) 1.920 x 1.080 slikovnih točk/16:9

HQ: okrog 9 Mb/s (povprečno) 1.440 x 1.080 slikovnih točk/16:9

LP: okrog 5 Mb/s (povprečno) 1.440 x 1.080 slikovnih točk/16:9

- standardna kakovost slike (STD):

HQ: Pribl. 9 Mb/s (povprečno) 720 x 576 slikovnih točk/16:9, 4:3

Slikovne točke fotografij in razmerje slike.

Način snemanja fotografij. Dvojno snemanje:

6.016 x 3.384 slikovnih točk/16:9

4.512 x 3.384 slikovnih točk/4:3

4.224 x 2.376 slikovnih točk/16:9

2.592 x 1.944 slikovnih točk/4:3

1.920 x 1.080 slikovnih točk/16:9

640 x 480 slikovnih točk/4:3

- iSweep Panorama:

4.912 x 1.080 slikovnih točk/[Standard], vodoravno

3.424 x 1.920 slikovnih točk/[Standard], navpično

7.152 x 1.080 slikovnih točk/[Wide], vodoravno

4.912 x 1.920 slikovnih točk/[Wide], navpično

- Zajemanje fotografij iz filma:

1.920 x 1.080 slikovnih točk/16:9

640 x 360 slikovnih točk/16:9

640 x 480 slikovnih točk/4:3

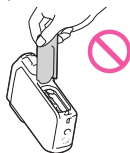
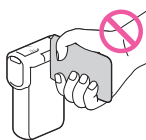
Nekaj o ravnanju z videokamero

Nekaj o uporabi in vzdrževanju videokamere

- Videokamere ne držite za naslednje dele.

LCD zaslon

Pokrov za baterijo/
spominsko kartico/
priključke



- Videokamere ne usmerjati proti soncu, ker lahko pride do okvare. Sonce snemajte samo pri slabših svetlobnih pogojih, npr. ob sončnem zahodu.
- Videokamero uporabljajte v skladu z lokalnimi predpisi.
- Ne uporabljajte in ne shranjujte kamere in dodatne opreme v naslednjih pogojih:
 - V zelo hladnem, zelo vročem ali vlažnem prostoru. Nikoli je ne izpostavljajte temperaturi nad 60 °C, npr. neposredno na soncu, v bližini grelcev ali v avtomobilu, ki je parkiran na soncu. S tem lahko povzročite napačno delovanje ali deformacijo videokamere.
 - V bližini močnih magnetnih polj in mehanskih vibracij. S tem lahko povzročite napačno delovanje videokamere.
 - V bližini močnih radijskih valov ali sevanja. V tem primeru z videokamero ne bo mogoče pravilno snemati.
 - V bližini sprejemnikov, kot sta televizor ali radijski sprejemnik. Pojavi se šum.
 - Na peščeni plaži ali kjerkoli je zelo prašno. Če pesek ali prah zaideta v kamero, lahko pride do okvare. Takšne okvare v nekaterih primerih ni mogoče odpraviti.
 - V bližini oken ali na prostem, kjer je LCD zaslon ali objektiv izpostavljen neposredni

sončni svetlobi. To lahko povzroči poškodbe iskala ali LCD zaslona.

- Za delovanje videokamere na DC 3,6 V (baterija) ali DC 5,0 V (USB priključek).
- Za delovanje pri enosmernem ali izmeničnem toku uporabite dodatno opremo, ki jo priporočamo v teh navodilih.
- Če pride v ohišje videokamere tekočina ali trden objekt, izklopite videokamero. Pred nadaljnjo uporabo naj jo pregledajo v pooblaščenem servisu opreme Sony.
- Izogibajte se grobem ravnanju z videokamero in mehanskim udarcem. Bodite še posebno previdni z objektivom.
- Ko ne uporabljate videokamere, zaprite LCD zaslon.
- Med snemanjem naj videokamera ne bo zavita z brisačo ali krpo, saj se lahko pregreje.
- Omrežni kabel izvlecite tako, da ga povlečete za vtičač in ne za kabel.
- Ne postavljajte ničesar težkega na kabel, ker ga lahko poškodujete.
- Ne uporabljati deformirane ali poškodovane baterije.
- Kovinski priključki morajo ostati čisti.
- Če se je iz baterije izlila elektrolitska tekočina:
 - posvetujte se s pooblaščenim servisierjem opreme Sony,
 - če je tekočina prišla v stik z vašo kožo, jo takoj odstranite z vodo,
 - če tekočina pride v stik z očmi, oči oplaknite z obilo vode in se posvetujte z zdravnikom.

Če videokamere dlje časa ne boste uporabljali

- Da bo vaša videokamera dlje časa ohranila optimalno stanje, jo enkrat na mesec vklopite in snemajte in predvajajte slike.
- Povsem izpraznite baterijo, preden jo shranite.

Opomba o temperaturi videokamere/ baterije

- Če se temperatura videokamere ali baterije prekomerno poveča ali zniža, snemanje in predvajanje z videokamero ne bo mogoče. V tem primeru se na LCD zaslonu prikaže opozorilo.

Opombe o polnjenju preko USB kabla

- Ni zagotovljeno delovanje z vsemi računalniki.
- Če videokamero povežete s prenosnim računalnikom, ki ni priključen na vir napajanja, se bo prenosni računalnik napajal preko baterije. Videokamere ne pustite priključene na prenosni računalnik, ki se napaja preko baterije.
- Ni zagotovljeno polnjenje z osebno sestavljenim računalnikom, pretvornim računalnikom ali USB vmesnikom. Odvisno od USB naprave, ki jo uporabljate z računalnikom, se lahko zgodi, da videokamera ne bo delovala pravilno.

Če je videokamera priključena v računalnik ali dodatno napravo

- Ne poskušajte formatirati snemalnega medija videokamere s pomočjo računalnika. Če to storite se lahko zgodi, da videokamera morda ne bo pravilno delovala.
- Če s kablom priključite videokamero v drugo napravo, vstavite vtič v priključek na pravi način. Z uporabo sile lahko poškodujete priključek in povzročite nepravilno delovanje videokamere.
- Če je videokamera priključena v drugo napravo prek USB povezave in je vklopljena, ne zapirajte LCD zaslona, ker se lahko izgubijo podatki o posneti sliki.

Opombe o dodatni opremi

- Priporočamo vam uporabo splošne Sonyjeve dodatne opreme.
- Razpoložljivost dodatne opreme je odvisna od države/področja.

LCD zaslon

- Ne pritiskajte premočno na LCD zaslon, ker ga lahko poškodujete.
- Če uporabljate videokamero v mrzlem prostoru, se lahko zgodi, da se bo na LCD zaslonu prikazala nepopolna slika. To ni okvara.
- Med uporabo videokamere se lahko zadnja stran LCD zaslona segreje. To ni okvara.

Čiščenje ohišja

- Očistite ohišje z mehko krpo, ki jo rahlo navlažite z vodo.
- Izogibajte se naslednjim snovem, ki lahko poškodujejo površino ohišja:
 - Snovem, kot so razredčila, bencin, alkohol, hitro hlapljive snovi, kot so insekticidi, itd.
 - Videokamere se ne dotikajte z rokami, če ste bili v stiku z zgoraj navedenimi snovmi.
 - Dolgotrajnemu stiku z gumo ali vinilnimi predmeti.

Ravnanje z LCD zaslonom in delom bliskavice, ki oddaja svetlobo

- Če se na LCD zaslonu ali bliskavici pojavijo prstni odtisi ali prašni delci, priporočamo, da ju očistite z mehko krpo.

Ravnanje z objektivom in shranjevanje

- Očistite površino leče z mehko krpo v naslednjih primerih:
 - če se na površini leče pojavijo prstni odtisi,
 - v toplem in vlažnem prostoru,
 - če je objektiv izpostavljen slanemu zraku, na primer na morju.
- Hranite lečo v dobro prezračenem prostoru, kjer ni izpostavljena prahu in umazaniji.
- Da se ne bi pojavila plesen, občasno očistite lečo kot je zgoraj opisano.

Polnjenje tovarniško vstavljene akumulatorske baterije

V videokameri se nahaja vstavljena litijeva baterija, ki ohranja datum, uro in druge nastavitve, tudi če zaprete LCD zaslon. Ta baterija se polni med uporabo videokamere. Če videokamere ne uporabljate, se baterija počasi prazni. Baterija se bo v primeru neuporabe popolnoma izpraznila po 3 mesecih. Videokamero ponovno uporabite po polnjenju tovarniško vstavljene akumulatorske baterije.

- Če baterije ne napolnite, to ne bo vplivalo na delovanje videokamere, če ne snemate datuma.

Postopek polnjenja tovarniško vstavljene akumulatorske baterije

S priloženim omrežnim napajalnikom

videokamero priključite v stensko vtičnico in pustite, da se videokamere z zaprtim LCD zaslonom polni najmanj 24 ur.

Opombe o odstranjevanju/prenosu videokamere (HDR-GW77E/GW77VE)

Tudi, če izbrišete vse filme in fotografije ali če izvedete postopek [Format] (stran 45), se lahko zgodi, da se podatki na notranjem snemalnem mediju ne bodo v celoti izbrisali. Pri prenosu videokamere priporočamo, da izberete [MENU] → [Setup] → [Media Settings] → [Format] → [Empty] in s tem preprečite obnovitev vaših podatkov. Če želite videokamero odvreči, priporočamo, da uničite ohišje videokamere.

Opombe o odstranjevanju/prenosu spominske kartice

Če podatke na spominski kartici izbrišete ali če spominsko kartico formatirate z videokamero ali računalnikom, se lahko zgodi, da se bodo izbrisali vsi podatki. Če spominsko kartico predate nekemu drugemu, priporočamo uporabo programa za brisanje podatkov na računalniku. Če želite spominsko kartico odvreči, priporočamo, da uničite ohišje spominske kartice.

Tehnični podatki

Sistem

Format signala: PAL barva, CCIR standardi
HDTV 1080/50i, 1080/50p specifikacije

Format za snemanje filmov

HD : MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD format
Združljivost z različico 2.0
STD: MPEG2-PS

Audio sistem snemanja:

Dolby Digital 2ch
Dolby Digital Stereo Creator

Format slikovne datoteke

Združljivost z DCF različico 2.0
Združljivost z Exif različico 2.3
Združljivost z MPF Baseline

Snemalni medij (film/fotografija)

Notranji pomnilnik
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB
Medij »Memory Stick Micro« (Mark2)
Micro SD kartica (razred 4 ali hitrejši)
Kapaciteta, ki jo lahko uporabi uporabnik:
HDR-GW77E*¹: okrog 15,8 GB
HDR-GW77VE*²: okrog 12,8 GB

*¹ Pri merjenju zmogljivosti medija je 1 GB enak 1 milijardi bajtov. Del se uporabi za upravljanje podatkov.

*² Pri merjenju zmogljivosti medija je 1 GB enak 1 milijardi bajtov. 2,8 GB se uporabi za vnaprej nameščene zemljevide, drugi del pa za upravljanje podatkov.

Slikovna naprava:

4,6 mm (vrste 1/3.91) CMOS senzor
Slikovne točke pri snemanju (fotografije, 16:9):
Največ 20,4 milijona (6.016 × 3.384) slikovnih točk*¹
Skupno: okrog 5 430 000 slikovnih točk
Efektivnih (film, 16:9)*²: okrog 5.020.000 slikovnih točk
Efektivnih (fotografija, 16:9): okrog 5.020.000 slikovnih točk
Efektivnih (fotografija, 4:3): približno 3.760 000 točk

Objektiv: G Lens

10× (optični)*², 17× (podaljšan, med snemanjem filmov)*³, 120× (digitalni)
F1.8 ~ 3.4
Goriščna razdalja: f=3,2 mm ~ 32,0 mm pretvorjeno v 35 mm fotoaparat
Za filme*²: 29,8 mm ~ 298 mm (16:9)

Za fotografije: 29,8 mm ~ 298 mm (16:9)

Temperatura barv: [Auto], [One Push], [Indoor] (3 200 K), [Outdoor] (5 800 K)

Minimalna osvetlitev:

6 luksov (po tovarniški n. nastavitvi je hitrost zaklopa 1/50 s)

3 luksov (postavka [Low Lux] nastavljena na [On]), hitrost zaklopa 1/25 s)

*¹ Edinstven niz slikovnih točk Sonyjevega senzorja ClearVid in sistema slikovnega procesiranja (BIONZ) omogočata ločljivost fotografij, enako opisanim velikostim.

*² [SteadyShot] nastavljen na [Standard] ali [Off].

*³ [SteadyShot] nastavljen na [Active].

Vhodni/Izhodni priključki

HDMI OUT priključek: HDMI micro konektor
USB priključek: micro-B (samo izhod)

LCD zaslon

Slika: 7,5 cm (vrste 3.0, razmerje slike 16:9)

Skupno število slikovnih točk: 921.600 (1.920 x 480)

Splošno

Napajanje: DC 3,6 V (akumulatorska baterija) DC 5,0 V (USB priključek)

USB polnjenje: DC 5 V 500 mA/600 mA

Povprečna poraba:

med snemanjem z videokamero pri uporabi LCD zaslona in običajni osvetlitvi:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Temperatura delovanja: 0 do 40 °C

Temperatura hranjenja: -20 do +60 °C

Mere (približne):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (š/v/g), vključno z izstopajočimi deli
32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (š/v/g), vključno z izstopajočimi deli in vstavljeno akumulatorsko baterijo

Masa (približna)

188 g (samo glavna enota)
220 g (vključno s priloženo akumulatorsko baterijo)

Vodoodpornost / odpornost na prah:

Skladno s standardom IEC60529 IP58 (videokamero lahko upravljate do globine 5 m 60 minut).

Odpornost na udarce

Skladno s standardom MIL-STD 810F Method 516.5. Na izdelku so bili uspešno opravljeni potrebni testi padca z višine 1,5m nad 5cm debelo vezano ploščo (z zaprtim LCD zaslonom, obrnjenim proti kameri). Vodoodpornost in odpornost proti prahu in udarcem temeljijo na standardnih testih, ki jih opravlja Sony.

Omrežni napajalnik AC-UD10

Napajanje: 100 – 240 V , 50/60 Hz

Trenutna poraba: 0,2 A

Poraba energije: 11 W

Napetost izhoda: DC 5,0 V, 1 500 mA

Temperatura delovanja: 0 do 40 °C

Temperatura hranjenja: -20 do +60 °C

Mere (približne): 78 mm × 22 mm × 36 mm
(š/v/g), brez izstopajočih delov

Masa (približna): 54 g brez omrežnega kabla

Akumulatorska baterija NP-BG1

Največja izhodna napetost: DC 4,2 V

Izhodna napetost izhoda: DC 3,6 V

Največja napetost polnjenja: DC 4,2 V

Največji tok polnjenja: 1,44 A

Zmogljivost

Običajno: 3,4 Wh (960 mAh)



Najmanj: 3,3 Wh (910 mAh)

Vrsta: litij-ionska baterija

Pridržujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb brez predhodnega obvestila.

- Izdelano z licenco Dolby Laboratories.

Blagovne znamke

- »Handycam« in **HANDYCAM** sta registrirani blagovni znamki korporacije Sony.
- »AVCHD«, »AVCHD Progressive«, logotip »AVCHD« in logotip »AVCHD Progressive« so blagovne znamke korporacij Panasonic in Sony.
- »Memory Stick«,  »Memory Stick Duo«, **MEMORY STICK DUO**, »Memory Stick PRO Duo«, **MEMORY STICK PRO DUO**, »Memory Stick PRO-HG Duo«, **MEMORY STICK PRO-HG DUO**, »MagicGate«, **MAGIC GATE**, »MagicGate Memory Stick« in »MagicGate Memory Stick Duo« so blagovne znamke korporacije Sony.
- »x.v.Colour« je blagovna znamka korporacije Sony.
- »BIONZ« je blagovna znamka korporacije Sony.
- »BRAVIA« je blagovna znamka korporacije Sony.
- Blu-ray Disc™ in Blu-ray™ sta blagovni znamki združenja Blu-ray Disc Association.
- Dolby in simbol dvojnega D blagovni znamki korporacije Sony.
- HDMI, logotip HDMI in High-Definition Multimedia Interface so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Vista in DirectX so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke korporacije Microsoft v ZDA in/ali drugih državah.
- Macintosh in Mac OS sta registrirani blagovni znamki družbe Apple Computer, Inc. v ZDA in drugih državah.
- Intel, Intel Core in Pentium so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke korporacije Intel ali njihovih podružnic v ZDA in drugih državah.
-  in »PlayStation« sta registrirani blagovni znamki družbe Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe in Adobe Reader sta registrirani blagovni ali blagovni znamki družbe Adobe Systems Incorporated v ZDA in/ali drugih državah.
- NAVTEQ in logotip NAVTEQ Maps sta blagovni znamki NAVTEQ v ZDA in drugih državah.
- Logotip SDXC je blagovna znamka družbe SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard je blagovna znamka združenja MultiMediaCard Association.

Vsa druga imena izdelkov, ki so omenjeni v navodilih za uporabo so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke določenih podjetij. Znaka ™ in © nista prikazana vsakič.



Vsebine za konzolo PlayStation 3 si lahko prenesete iz spletne trgovine PlayStation Store.

Za prenos aplikacij za konzolo PlayStation 3 potrebujete račun za PlayStation Network. PlayStation Network je na voljo v regijah, kjer je na voljo PlayStation Store.

SPORAZUM O LICENCI KONČNEGA UPORABNIKA ZA PODATKE O ZEMLJEVIDIH ZA VIDEOKAMERE (HDR- GW55VE/GW77VE)

PRED UPORABO TEGA PROGRAM NATANČNO PREBERITE NASLEDNJI SPORAZUM

POMEMBNO-NATANČNO PREBERI: To soglasje o licenci končnega uporabnika («LICENCA») je pravni sporazum med vami in korporacijo Sony («SONY»), dajalcem licence za podatke o zemljevidih v vaši videokameri («IZDELEK»). Za podatke o zemljevidih, ki vključujejo naknadne posodobitve, se v tem sporazumu uporablja izraz PROGRAM. Ta LICENCA velja samo za PROGRAM. PROGRAM lahko uporabljate samo v povezavi z uporabo IZDELKA. Če pritisnete na tipko «AGREE», ki se prikaže na zaslonu IZDELKA v povezavi z licenco, pomeni, da se strinjate z upoštevanjem pogojev te LICENCE. Če se s pogoji LICENCE ne strinjate, vam SONY ne bo voljan dati licence za PROGRAM. V takem primeru PROGRAM ne bo na voljo in PROGRAMA ne boste mogli uporabljati.

LICENCA ZA PROGRAM

PROGRAM je zaščiten z zakoni o avtorskih pravicah in z mednarodnimi pogodbami o avtorskih pravicah, kot tudi z drugimi zakoni in pogodbami o intelektualni lastnini.

ODOBRITEV LICENCE

LICENCA vam priznava naslednje pravice na neizključni podlagi: PROGRAM lahko uporabljate na eni enoti IZDELKA. Uporaba. PROGRAM lahko uporabljate za lastne potrebe.

OPIS DRUGIH PRAVIC IN OMEJITEV

Omejitev. Prenos in distribucija katerekoli dela PROGRAMA v kakršnikoli obliki za kakršnikoli namen, razen tistega, katerega LICENCA izrecno dovoljuje, nista dovoljena. PROGRAMA ni dovoljeno uporabljati s katerikoli izdelki, sistemi in aplikacijami, razen z IZDELKOM.

Razen če v tej LICENCI ni drugače določeno, PROGRAMA vi ali katerakoli tretja oseba ne smete uporabljati ločeno od IZDELKA (v celoti ali delno, vključno, a ne omejeno z reprodukcijo, rezultati ali pridobivanjem ali drugih dejavnosti le-tega v kakršnikoli obliki) z namenom dajanja v najem ali v zakup bodisi s kakršnikoli plačilom licence ali brez. Nekatere sodne oblasti ne dovoljujejo omejitev takih pravic. V teh primerih zgornje omejitve za vas ne veljajo.

Omejitve obratnega inženirstva, dekompilacije in razstavljanja. PROGRAMA ni dovoljeno (i) izvlčiti iz IZDELKA, (ii) reproducirati, kopirati, spreminjati, prenašati, prevajati ali ustvarjati izpeljanih del v celoti ali delno. Poleg tega ni dovoljeno (iii) obratno inženirstvo, dekompilacija, razstavljanje PROGRAMA na kakršnikoli način v celoti ali delno za kakršnikoli namen. Nekatere sodne oblasti ne dovoljujejo omejitev takih pravic. V teh primerih zgornje omejitve za vas ne veljajo.

Blagovne znamke in obvestila: Blagovnih znamk in obvestil o avtorskih zaščitah na PROGRAMU ni dovoljeno odstranjevati, spreminjati, prekrivati ali prikrivati.

Podatkovne datoteke. PROGRAM lahko samodejno ustvarja podatkovne datoteke za uporabo s programom. Take podatkovne datoteke se štejejo kot del PROGRAMA.

Prenos PROGRAMA. Trajno lahko vse svoje pravice pod to LICENCO prenesete samo kot del prodaje ali prenosa IZDELKA, pod pogojem da ne ohranite nobene kopije PROGRAMA, da prenesete celotni PROGRAM (vključno z vsemi kopijami (samo če kopiranje dovoljuje zgornji odstavek »Omejitve obratnega inženirstva, dekompilacije in razstavljanja«), sestavne dele, medija in natisnjenega materiala, vseh različni in kakršnikoli nadgrajen PROGRAMA in LICENCE) in da se prejemnik strinja s pogoji te LICENCE.

Ukinitev. Brez poseganja v kakršnekoli druge pravice, vam lahko SONY, v primeru, da ne upoštevate pogojev LICENCE, LICENCO odvzame. V tem primeru morate takoj prenehati z uporabo PROGRAMA in vseh njegovih sestavnih delov. Določite te LICENCEI, ki se nanašajo na poglavja »AVTORSKE PRAVICE«, »DEJAVNOSTI Z VELIKIM TVEGANJEM«, »ODVZEM GARANCIJE ZA PROGRAM«, »OMEJITEV ODGOVORNOSTI«, »PREPOVED IZVOZA«, »NEODVISNOST DOLOČB« ter »VELJAVNE ZAKONE IN SODNO OBLAST«, odstavke o »zaupnosti« in ta odstavke veljajo tudi po preteku ali preklicu LICENCE.

Zaupnost. Soglašate s tem, da boste obdržali informacije, ki se nahajajo v PROGRAMU in ki niso znani javnosti, zaupno zase in da teh informacij ne boste razkrivali drugim brez vnaprejšnjega pisnega dovoljenja podjetja Sony.

AVTORSKE PRAVICE

Vsi naslovi in avtorske pravice, ki se nanašajo na PROGRAM in ki zadevajo PROGRAM (vključno a ne omejeno z vsemi podatki o zemljevidih, slikami, fotografijami, animacijami, videom, avdium, glasbo, tekstom in »aplikacijami«, ki jih vključuje PROGRAM) in vse kopije PROGRAMA, so last podjetja SONY, dajalcev licence in dobaviteljev za podjetje SONY in njegove podružnice (ti dajalci licenc in dobavitelji za podjetje SONY, skupaj z njegovimi podružnicami, so v tem sporazumu imenovani s skupnim imenom »SONY-jevi dajalci licenc«). Vse pravice, ki niso posebej odobrene z LICENCO, si pridržujejo podjetje SONY in SONY-jevi dajalci licenc.

DEJAVNOSTI Z VELIKIM TVEGANJEM

PROGRAM ni tolerant na napake in ni oblikovan, izdelan ali namenjen za uporabo v nevarnem okolju, ki zahteva zanesljivo delovanje, na primer pri upravljanju nuklearnih objektov, navigacije letal ali komunikacijskih sistemov, nadzora zračnega prometa, naprave za ohranjanje življenja ali sistemov orožja, v katerih bi napaka v delovanju PROGRAMA lahko povzročila smrt, osebo poškodbo ali resno fizično ali okoljsko škodo (»dejavnosti z velikim tveganjem«). SONY, njene podružnice, njeni dobavitelji in SONY-jevi dajalci licence izrecno zavračajo kakršnokoli eksplicitno ali implicitno zagotavljanje ustreznosti za dejavnosti z velikim tveganjem.

ODVZEM GARANCIJE ZA PROGRAM

Izrecno potrjujete in se strinjate s tem, da uporabljate PROGRAM na svojo lastno odgovornost. PROGRAM je ponujen »TAK KOT JE« in brez kakršnekoli garancije in podjetje SONY, njegove podružnice, njegovi in njihovi dobavitelji in SONY-jevi dajalci licenc (v tem delu se za podjetje SONY, njegove podružnice, njegove dobavitelje in SONY-jeve dajalce licenc uporablja skupno ime »SONY«) IZREČNO ODKLANJA VSO GARANCIJO IN POGOJE, EKSPPLICITNO ALI IMPLICITNO, KI JIH DOLOČA ZAKON ALI KI KAKO DRUGAČE VKLJUČUJE, A NE OMEJUJE Z IMPLICITARNIMI GARANCIJAMI IN POGOJI KAKOVOSTI, NEKRŠITEV, MOŽNOSTI PRODAJE IN USTREZNOSTI ZA DOLOČEN NAMEN. SONY NE ZAGOTAVLJA, DA FUNKCIJE, KI JIH VSEBUJE PROGRAM, USTREZAJO VAŠIM POTREBAM ALI DA BO DELOVANJE PROGRAMA NEPREKINJENO IN BREZ NAPAK. SONY NE ZAGOTAVLJA IN NE ZAGOVARJA UPORABE, NEZMOŽNOSTI UPORABE ALI POSLEDIC UPORABE PROGRAMA

V POVEZAVI Z NJEGOVO PRAVILNOSTJO, NATANČNOSTJO, ZANESLJIVOSTJO ALI KAKO DRUGAČE. NEKATERE SODNE OBLASTI NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE IMPLICIRANIH GARANCIJ. V TEM PRIMERU ZGORNJA IZKLJUČITEV ZA VAS NE VELJA.

Izrecno razumete, da utegnete podatki v PROGRAMU vsebovati nepravilne ali nepopolne informacije zaradi preteka časa, sprememb okoliščin, uporabljenih virov in narave zbiranja jasnih geografskih podatkov, kar lahko vodi do nepravilnih rezultatov.

OMEJITEV ODGOVORNOSTI

V TEM DELU SPORAZUMA SE ZA PODJETJE SONY, NJEGOVE PODRUŽNICE, NJEGOVE IN NJIHOVE DOBAVITELJE IN SONYJEVE DAJALCE LICENC UPORABLJA SKUPNI IZRAZ »SONY« V NAJVEČJI MOGOČI MERI, KI JE PO USTREZNEM ZAKONU ŠE DOVOLJENA. SONY NE BO ODGOVOREN ZA KAKRŠNOKOLI TERJATEV, ZAHTEVO ALI TOŽBO, NE GLEDE NA NARAVO VZROKA ZA TERJATEV, ZAHTEVO ALI TOŽBO, KI NAVAJA KAKRŠNOKOLI IZGUBO ALI OKVARO, NEPOSREDNO ALI POSREDNO, KI JE LAHKO POSLEDICA UPORABE ALI IMETJA PROGRAMA; IN NE ZA KAKRŠNOKOLI IZGUBO PROFITA, DOHODKA, POGODB ALI PRIHRANKA, NITI NE ZA KAKRŠNOKOLI DRUGO NEPOSREDNO, POSREDNO, NAKLJUČNO, POSEBNO ALI POSLEDIČNO OKVARO, KI SE POJAVI ZARADI UPORABE ALI NEZMOŽNOSTI UPORABE PROGRAMA, KAKRŠNEKOLI NAPAKE V PROGRAMU ALI KRŠITVE POGOJEV, BODISI V TOŽBI, PO POGODBI ZARADI ODŠKODNINSKE ODGOVORNOSTI ALI NA OSNOVI GARANCIJE, TUDI ČE JE BIL SONY OPOZORJEN O MOŽNOSTI POJAVA TAKIH OKVAR, RAZEN V PRIMERU SONYJEVE HUDE MALOMARNOSTI ALI NAMERNEGA SLABEGA RAVNANJA, SMRTI ALI OSEBNE POŠKODBE IN OKVAR ZARADI POMANKLJIVE NARAVE IZDELKA. V VSAKEM PRIMERU IZVZEMŠI ZGORNJE IZJEME, BO SONYJEVA CELOTNA ODGOVORNOST POD KAKRŠNOKOLI ODLOČBO TE LICENCE OMEJENA NA VSOTO, KI SE DEJANSKO PLAČA USTREZNO TEMU PROGRAMU. NEKATERE SODNE OBLASTI NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE ALI OMEJITVE POSLEDIČNIH ALI NAKLJUČNIH OKVAR. V TEH PRIMERIH ZGORNJA IZKLJUČITEV IN OMEJITVE ZA VAS NE VELJAJO.

PREPOVED IZVOZA

NA TEM MESTU SOGLAŠATE, DA UTEGNE BITI UPORABA PROGRAMA V NEKATERIH DRŽAVAH, PODROČJIH, KRAJIH ALI OBJEKTIH ALI IZVOZ IZDELKOV IZ DRŽAVE, KJER SO BILI TAKI IZDELKI IZDELANI ZA PRODAJO,

OMEJENA ALI PREPOVEDANA. SOGLAŠATE, DA BOSTE UPORABLJALI PROGRAM ALI IZVAŽALI IZDELKE V SKLADU Z USTREZNIMI ZAKONI, ODLOKI, PRAVILI IN DOLOČITVAMI TEH DRŽAV, PODROČIJ, KRAJEV IN OBJEKTOV.

NEODVISNOST DOLOČB

Če se katerikoli del te LICENCE smatra za neveljavnega ali neizvršljivega, bodo ostali deli ostali veljavni.

VELJAVNI ZAKONI IN SODNA OBLAST

Za to LICENCA veljajo zakoni na Japonskem brez upoštevanja neskladnosti zakonov, določitev ali Konvencije Združenih narodov za pogodbe za mednarodno prodajo dobrin, ki so izrecno izključene. Kakršnokoli nesporazum v zvezi z LICENCO bo obravnavan na okrožnem sodišču v Tokiju in pogodbeniki se na tem mestu strinjajo s krajem in sodno oblastjo tega sodišča. POGODBENIKI SE NA TEM MESTU ODREKAJO RAZPRAVI PRED POROTNIM SODIŠČEM ZA KAKRŠNEKOLI ZADEVE, KI IZHAJAO IZ ALI SE NANAŠAJO NA TO LICENCO. NEKATERE SODNE OBLASTI NE DOVOLJUJEJO IZKLJUČITVE PRAVICE OBRAVNAVE PRED POROTNIM SODIŠČEM. V TEM PRIMERU ZGORNJA IZKLJUČITEV ZA VAS NE VELJA.

CELOTNI SPORAZUM

Ti pogoji sestavljajo celotni sporazum med podjetjem SONY in vami in se nanašajo na vsebino tega sporazuma in nadomeščajo v svoji celoti vsakršno in vse obstoječe prejšnje pisne ali ustne sporazume med nami, z upoštevanjem takih vsebin.

**Avtorske pravice in informacije o blagovni
znamki**

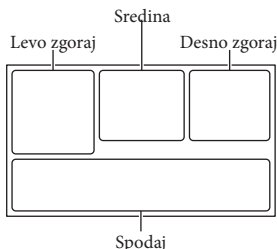
©1993-2011 NAVTEQ
©2012 ZENRIN CO., LTD.

**Hrvaška, Estonija, Latvija, Litva, Moldova,
Poljska, Slovenija in Ukrajina**

© EuroGeographic

Indikatorji na zaslonu

Pri spreminjanju nastavitve se prikažejo naslednji indikatorji. Več informacij o indikatorjih, ki se prikažejo med snemanjem ali predvajanjem, lahko najdete na straneh 25 in 28.



Levo zgoraj

Indikator	Pomen
	Tipka MENU (42)
	Snemanje s samosprožilcem (44)
	Stanje GPS triangulacije (33)
	[Airplane Mode] je nastavljen na [On]
	Wide Mode (45)
	Fader (44)
	[Face Detection] nastavljen na [Off] [Off] (44)
	[Smile Shutter] nastavljen na [Off] (44)
	Ročna nastavitve ostrine (44)
	Scene Selection (44)
	Razmerje beline (44)
	SteadyShot izklopljen (44)
	Tele Macro (44)
	x.v.Color (45)
	Intelligent Auto (zaznavanje obrazov/ zaznavanje kadrov/ zaznavanje tresenja/ zaznavanje zvoka)

Sredina

Indikator	Pomen
	Nastavitev diaproyekcije (SlideShow)
	Opozorilo (48)
	Način predvajanja (28)

Desno zgoraj

Indikator	Pomen
	Kakovost slike snemanja (HD/STD), frekvenca (50p/50i) in način snemanja (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Medij za snemanje/predvajanje/urejanje (21)
0:00:00	Števce (ura:minute:sekunde)
00min	Ocena preostalega časa za snemanje
	Velikost fotografije
	Predvajalna mapa
100/112	Trenutno predvajani film ali fotografija/število vseh posnetih filmov ali fotografij
	Zaslon na dotik izklopljen

Spodaj

Indikator	Pomen
	Nizek nivo »Micref Level« (44)
	[Wind Noise Reduct.] (44)
	Vgrajeni Zoom mikrofona (44)
	Low Lux (44)
	Spot Meter/Fcs (44)/Spot Meter (44)/ Exposure (44)
	Intelligent Auto (25)
	Ime podatkovne datoteke
	Zaščitena slika (45)
	Blinkavica / zmanjševanje pojava rdečih oči

- Indikatorji in njihovi položaji so približni in so dejansko lahko drugačni.
- Nekateri indikatorji se ne prikažejo, kar je odvisno od modela videokamere.

Abecedno kazalo

A			
AVCHD snemalni disk	.....6, 31		
Akumulatorska baterija	.....14		
B			
Blu-ray disk	.....40		
Brisanje	.....35		
Č			
Čas snemanja in predvajanja	....49		
D			
Datum/čas	.....19, 20		
Delitev	.....35		
Dvojno snemanje	.....23		
E			
Event View	.....28		
F			
FH	.....31		
Filmi	.....23		
Fotografije	.....24		
FX	.....31		
G			
GPS	.....33		
H			
HDMI kabel	.....33		
HQ	.....31		
I			
Indikatorji na zaslonu	.....25, 61		
iSweep Panorama	.....31		
Izbor medija	.....44		
J			
Jezik	.....5, 20		
L			
LP	.....31		
M			
Mac	.....37, 41		
Medij »Memory Stick Micro« (Mark2)	.....21		
		Meniji	.....42
N			
		Način snemanja	.....31
		Namestitvev	.....38, 41
		Nastavitev datuma in ure	.....19
		Nastavitve medija	.....21
O			
		Odpravljanje težav	.....47
		Omrežna vtičnica	.....15
		Opis delov	.....11
		Opombe o uporabi videokamere	52
		Opozorilni znaki	.....48
		Opozorilni zvok	.....20
P			
		PlayMemories Home	.... 13, 37, 38
		Poletni čas	.....19
		Polnjenje baterije	.....14
		Polnjenje baterije z računalnikom	.....16
		Polnjenje baterije v tujini	.....18
		Popolno napolnjena baterija	....17
		Popravilo	.....47
		Predvajanje	.....28
		Prikaz zemljevida 3	.....0
		Priključitev	.....33, 38
		Priročnik »Handycam«	.....6
		PS	.....31
R			
		Računalnik	.....16, 38
S			
		Samodiagnoza	.....48
		SD kartica	.....21
		Seznam menijev	.....44
		Sličice	.....29
		Smile Shutter	.....31
		Snemalni čas filmov	.....50
		Snemalni medij	.....21
		Snemanje	.....23
		Snemanje fotografij	.....36
		Spominska kartica	.....21
		Stativ	.....12
Š			
		Število fotografij, ki jih lahko posnamete	.....51
T			
		Tehnični podatki	.....55
		Televizor	.....33
U			
		Urejanje	.....35
		USB kabel	.....15, 38
V			
		Vir napajanja	.....17
		Vklop	.....19
		Vodič za uporabo programa »PlayMemories Home«	.....13, 41
		Vodoodpornost / odpornost na prah in udarce	.....6
W			
		Windows	.....37, 38
Z			
		Zagon programa »PlayMemories Home«	.....41
		Zoomiranje	.....26
		Zrcalni način	.....27

Seznam menijev je na straneh 44 do 46.

SONY®

Sony Corporation

SL

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

AVCHD
Progressive

HDMI
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

HANDYCAM®

LITHIUM ION
TYPE **G**

MEMORY STICK™

micro™
SD
HC

NAVTEQ
MAPS

HDR-GW55VE/GW77E/GW77VE